

# SOBRE MI SOCIALIZACIÓN EN LA EXCELENCIA HUMANA DE LOS INVESTIGADORES EN CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN EN BRASIL

---

Nicolás Lorite García

Dir.MIGRACOM-UAB

(Universidad Autónoma de Barcelona - UAB - Departamento de  
Publicidad, Relaciones Públicas y Comunicación Audiovisual,  
España)

## Presentación a modo de apertura

En abril del 2015 me alojé en casa de Efendy, en *São Leopoldo*, durante tres meses. Por entonces estábamos coordinando el Programa de Cooperación Interuniversitaria Hispano-Brasileño *Publicidad, propaganda, alteridad y ciudadanía: estrategias transmetodológicas de análisis de la diversidad en contextos de cambio económico y social en Brasil y España* (MECD-HPB-14/00030 y CAPES n.216/15), proyecto que previamente preparamos en el encuentro internacional *Cooperación investigadora en el campo de las ciencias de la comunicación. Diálogos transmetodológicos entre los grupos de investigación consolidados PROCESSOCOM (Brasil) y MIGRACOM (España)*, celebrado en la Universidad Autónoma de Barcelona los días 10, 11 y 12 de junio del 2013.

Durante esa estancia tan sumamente acogedora y familiar en casa de Efendy salíamos a caminar por la tarde por el barrio y nos

daba para conversaciones distendidas en las que repasábamos nuestro pasado juntos, de ahí derivábamos a las múltiples realidades del complejo presente y de tanto en tanto le agregábamos una especie de guinda utópica futurista al inmenso pastel de todos los sabores que es la vida, en pos de un mundo más igualitario y solidario, empezando por la jerárquica y arcaica Academia. Durante la caminata de algo más de una hora no nos olvidábamos de lo futbolístico. Los dos somos del Barça y por entonces le ganó una Champions a la Juve. Pudimos disfrutar de algún partido de las eliminatorias. Una delicia ese Barça con la mejor delantera del mundo formada por Messi, Neymar y Suarez.

Paseaba con mi amigo Efendy pero también con el ilustre doctor, profesor, e investigador, director de PROCESSOSCOM, Alberto Efendy Maldonado Gómez de la Torre, autor de trabajos epistemológicos, teóricos y metodológicos imprescindibles (Maldonado, 2006, 2011, 2012, 2013, 2015) para el avance de la investigación en Ciencias de la Comunicación en Brasil, Latinoamérica y hasta por este lado del Mediterráneo (aunque por aquí cuesta más difundirlo, tal vez porque seguimos detentando la falsa imagen de un Brasil tropical en el que sólo hay mulatas exóticas danzando todo el día al son de la samba), originados, algunos de ellos, durante su estancia posdoctoral conmigo en el MIGRACOM-UAB entre los años 2004 y 2005 (Maldonado 2005a, 2005b, 2005c).

Pues bien, esa es para mí una de las virtudes de los más de 20 investigadores/as, "orientandos/as", profesores/as, doctores/as y posdoctorandos/as de Brasil a los que he tenido la inmensa suerte de "orientar" (aquí no usamos ese verbo pero me gusta más ser orientador que tutor, coordinador o director) y mostrar mi peculiar manera de entender la investigación audiovisual de las transformaciones socio-mediáticas desde el MIGRACOM (Observatorio y Grupo de Investigación de Migración y Comunicación) de la UAB, durante los casi 20 años que vengo realizando este tipo de placenteros intercambios del conocimiento,

desde mi primera estancia en UNISINOS en el 2002, esa óptima combinación de la calidad investigadora con la proximidad humana. A continuación resaltaré lo que más me ha llamado la atención de esos periodos de convivencia investigadora y humana con Efendy Maldonado, Jiani Bonin, Fabricio Silveira, Juciano Lacerda, Elizara Carolina Marin, Deisimer Gorczewski, Liliane Dutra Brignol, Denise Silva, Norberto Kuhn Junior, Cristina Wulffhost, Maria Badet, Maria Luisa Mendonça, Rafael Folleto, Marco Bonito, Tabita Strassburger, Lisiane Machado Aguiar, Felipe Gui Martini, Thais Helena Silva Teixeira, Iano Flavio de Souza, Josimey Costa da Silva, Leila Lima de Sousa, John Willians Lopes y Marillia Graziela Oliveira da Silva.

### **Un breve paréntesis acerca del estilo utilizado**

Antes de exponer de manera muy resumida las aportaciones investigadoras más significativas, así como algunos detalles del lado humano de cada "orientando" y "orientanda" y agregar algunas observaciones casuales (Lorite García, 2000, 2017) que me llamaron la atención de cada estancia, dedicaré este apartado para justificar mi estilo personal y directo en este texto. Creo que es el más adecuado para mostrar la amplitud y calidad de registros que he tenido la suerte de compartir en encuentros tan sumamente productivos, creativos y vitales a la vez. De todas formas, como soy precavido (uno se vuelve muy precavido con los años y las experiencias tenidas) pregunté antes a la coordinación del libro si podía usar este estilo personal y como se me respondió que no había inconveniente procedo a redactarlo de esta manera más "íntima", semi-literaria y casi periodística, dejando claro antes que no por ser redactado de esta forma ha de ser considerado de menor calidad académica que si acudiera a un estilo más "clásico" o "ilustrado" (¿clásico? ¿ilustrado?) propio de la Academia (¿qué Academia?). Por eso veo conveniente esbozar este breve apartado, a modo de paréntesis, destinado a justificarme, pero también aprovecho para

hacer reflexionar algo, sólo algo, sobre cuál debe ser a mi juicio la manera adecuada de redactar un texto como éste para transmitir el conocimiento deseado y provocar el crecimiento intelectual y humano de quien lo lee.

¿Un texto como éste deja de reunir un mínimo rigor “académico” si se usa un estilo tan sumamente cercano y personal? Pero ¿cuándo es considerado riguroso y quién lo decide? ¿a qué rigor “académico” nos referimos? ¿sólo el que forma parte de las cartesianas ciencias puras, a veces denominadas tan solo ciencias como oposición a las ciencias humanas, sociales y de la comunicación, adjetivadas muchas veces únicamente como letras? Siempre que me lo han permitido he preferido transmitir mi conocimiento de la manera cercana que lo hago en este texto, pero uno de los problemas que tiene narrarlo de esta manera es que he tenido que defenderlo acudiendo a ciertos pensadores respetados por toda la comunidad científica y académica, tanto la de las ciencias puras como las “impuras”, que sintetizan muy bien autores como Chalmers (2000). Advierto que lo tengo en cuenta para que no se me diga que es solo una manera subjetiva de pensar, redactada a modo de ensayo, propia de los “incultos” de “letras”.

Cada vez cuesta más publicar en las revistas de impacto (*JCR* y *Scopus*) de las Ciencias de la Comunicación si recurres a semejante estilo personal. El texto debe redactarse desde un cierto distanciamiento objetivo, en tercera persona, y venir respaldado por investigaciones de prestigio desarrolladas según los principios esenciales del “rigor científico” (Chalmers, 2000). No pueden faltar las hipótesis de partida, las referencias a metodologías contrastadas, un marco teórico con los autores consagrados y el prestigio de la entidad que subvenciona el proyecto. Cambiaron mucho los parámetros que evalúan la transferencia del conocimiento de las Ciencias de la Comunicación. Pongo un ejemplo personal.

En el 2001, casi 20 años atrás, me fue posible publicar en la revista *Comunicar* (2ª del mundo en *Scopus*, 14ª del mundo en *JCR*, 1ª de España y Latinoamérica en Educación y Comunicación y A1 en Capes) un artículo titulado *Una pedagogía activa del lenguaje televisivo para comunicadores del futuro* (Lorite, 2001) en el que empezaba argumentando mi propuesta pedagógica de la siguiente manera: "Un buen día, a mediados de los 90, me pasó algo extraño. Les cuento. Mientras me duchaba de buena mañana me dio por cambiar de raíz la pedagogía del lenguaje televisivo destinada a futuros comunicadores, en concreto a los/as futuros/as periodistas. De un tiempo a esta parte no podía conciliar el sueño. A las tres de la mañana los párpados me hacían ¡click! como persianas, y así quedaban abiertos toda la noche. Motivo: no me acababa de funcionar el método utilizado. Yo notaba que era demasiado rígido, unidireccional y memorístico, pero no lograba encontrar alternativa válida posible. De repente noté, mientras me caían las últimas gotas de agua sobre mi cabeza, que ¡click! (sonido parecido al de las persianas, pero algo más seco y cristalino) se me encendía una luz potente en mi interior y sin saber cómo empecé a ver la salida del túnel. Me sequé rápidamente, puse en marcha el ordenador y esbocé rápidamente, casi como un cuadro abstracto, la pedagogía activa del lenguaje televisivo que explico a continuación de manera resumida y que tantas y tantas satisfacciones me ha dado desde entonces. Antes de entrar en detalle debo dejar claro en esta introducción que desde ese mágico día de la ducha opté por redactar textos para ser leídos, que no es poco. Me cansé de escribir retorcidos soliloquios para un solo lector, o sea yo mismo, e intenté redactar discursos destinados principalmente a los jóvenes para ser percibidos como audiovisuales por ellos mismos también (no hay que olvidar que es la generación del audiovisual). Las letras, las palabras, las frases, y su asociación, su estructura, permiten transmitir sensaciones visuales y sonoras. Como los comunicadores audiovisuales tenemos todavía pocas o nulas oportunidades de transmitir de manera audiovisual

nuestro conocimiento audiovisual en un mundo en el que sigue reinando el texto como discurso científico, aunque empezamos a estar algo adentrados ya en la visual era digital, nos vemos obligados a pervertirlo y a pervertirnos nosotros también construyendo semejantes juegos de palabras casi psico-comunicativos” (Lorite García, 2001, p. 138-139).

Prefería redactar la transferencia de mi conocimiento de esa manera, con el correspondiente giro de palabras para dar a entender, además, que la página de papel o recuadro bidimensional puede ser un espacio adecuado para evocar lo visual y hasta audiovisual, transgresión que iba desarrollando al comprobar las dificultades que había y sigue habiendo para difundir el conocimiento audiovisual de manera audiovisual únicamente y ser considerado tan riguroso y científico como el textual al ser mostrado como tal. Lo visual sigue siendo un complemento explicativo del texto y el audiovisual no se le considera suficientemente riguroso como para que pueda mostrar los resultados de las investigaciones por sí mismo, paradójicamente eso ocurre en la era del audiovisual por excelencia.

También por entonces me permití redactar mediante ese estilo personal que desde mi punto de vista es tan “científico” como el textual, destinado a evocar imágenes y hasta perturbar o provocar al conocimiento al ser leído, otros textos como “Usages sociaux des NTIC et processus de dynamisation interculturels en Catalogne (Espagne) (Usos sociales de las NTIC y procesos de dinamización intercultural en Cataluña (España)) en los que introduzco el tema mediante un primer apartado denominado “Introducción socio-literaria al tema”, y en el que empiezo contextualizando los usos de las NTIC y los procesos de dinamización desde mi realidad personal para, a partir de ahí, ampliarlo al barrio y de ahí a la sociedad catalana en general: “Vivo en la calle Joan Fernández de Cornellà de Llobregat, una ciudad obrera de la periferia industrial de Barcelona” (Lorite, 2003: 239). Tras esta primera frase argumento que lo primero que hice al llegar a esta vivienda en el año 1986 fue comprarme un

ordenador de 640K que solo funcionaba incorporándole diskettes de 5 pulgadas y cuarto. Desde ese uso personal y único de esa NTIC (entonces si se le podía llamar Nueva Tecnología de la Información y Comunicación) voy introduciéndome en la informatización social y su incapacidad por entonces para dinamizar la interculturalidad en estos lugares porque sólo algunos “privilegiados” como yo disponíamos de estos recursos informáticos durante un periodo embrionario de Internet. Es un estilo que también usé para transmitir el conocimiento en congresos como los de ALAIC 1998 y 2000 con propuestas metodológicas y epistemológicas para estudiar las transformaciones socio-mediáticas que parten de la ruptura con el título clásico. Por eso propongo “Atrapar moléculas del aire en movimiento” como metáfora que invita a viajar en el tren de las transformaciones y no de verlo pasar desde la estación (Lorite, 1998, 2000, 2017).

Con los años no tuve más remedio que irme adaptando a los criterios propios de ese rigor “científico” universal, más próximo al mercantilismo capitalista que al socialismo humanista, porque era el que se iba imponiendo cada vez más en las revistas y publicaciones mejor indexadas de las Ciencias de la Comunicación, si quería transferir los conocimientos epistemológicos, teóricos y metodológicos que iba desarrollando con nuevas investigaciones socio-mediáticas. Y además debía asumir esos principios cartesianos porque se iban imponiendo a la vez esos criterios en los comités evaluadores de la actividad investigadora de las Ciencias de la Comunicación en España. Cada vez iba teniendo más peso, para evaluar mi trayectoria investigadora, publicar los resultados de las investigaciones en revistas *Scopus* y *JCR* de acuerdo con los criterios “cartesianos” y cuantitativistas, propios de las ciencias “puras”, que, desde los planteamientos amplios, propios de unas ciencias humanas, sociales y de la comunicación. Menos mal que siempre he defendido la estrategia del mestizaje metodológico multimodal para curarme en salud (hay que ser una especie de superman de la

investigación con el doble de recursos). Procuero aplicar a mis investigaciones el "rigor científico" defendido desde las ciencias "puras" pero permitiéndome a su vez la ruptura epistemológica de las ciencias "impuras" que proponen autores como Feyerabend (1984). Siempre he propuesto partir del cuantitativo para derivar al cualitativo y de ahí al estudio de caso. El caso emerge del cuantitativo, no se elige al azar, y se estudia desde la doble perspectiva metodológica cualitativa y audiovisual. Para la perspectiva audiovisual se usa la cámara como herramienta metodológica principal que permite transcribir los resultados de una entrevista para un artículo textual, que puede acabar siendo publicado en una revista bien indexada, pero también para realizar un montaje audiovisual que desde mi punto de vista es tan científico como el textual pero que como no se puede "publicar" en esas revistas se deriva a otros usos académicos interactivos tan científicos como el de la transferencia textual del conocimiento.

También tiene cada vez más "valor" publicar en inglés. Da la sensación de que el castellano y el portugués son lenguas de segunda categoría. El inglés sigue siendo la lengua de las universidades más prestigiosas y caras del mundo. Está claro que guarda relación con la vinculación de estos centros del saber con los epicentros del poder económico mundial. Desde ese planteamiento mercantilista, neocapitalista, debería repensarme publicar este capítulo de libro. No me resulta "rentable". No me lo tendrá en cuenta el comité científico que evalué mi actividad investigadora próximamente. Pero como sigo valorando la excelencia humana de la investigación voy a disfrutarlo porque sigo pensando que lo que cuenta en la vida es hacer aquello que te hace feliz y más si es algo que te ha hecho crecer en todos los sentidos y que además de alimentarte el intelecto te ha llegado al corazón y hasta al alma (aunque lo de alma creo que me daría para un apartado más como mínimo, no soy muy creyente).



## **Sobre lo bien que me reciben en Brasil y lo mal que recibo yo aquí**

Un tema recurrente en los paseos con Efendy y que he comentado con los "orientandos" y "orientandas" es sobre lo bien que me reciben en Brasil, pero lo mal anfitrión que soy yo aquí. Es evidente que en Brasil a la calidad investigadora se le agrega la humana, asociada con esa proximidad y familiaridad. Llego a la conclusión que es algo cultural (no voy a entrar a definir ahora lo que entiendo por cultural porque me llevaría a abrir un nuevo apartado y no terminaría nunca este texto). Sin dejarnos llevar por la percepción estereotipada puedo afirmar que, por aquí, por Cataluña y España en general, somos más distantes y extralimitamos las relaciones académicas al estricto ámbito universitario.

Es verdad que cambiamos mucho tras el *mayo del 69* francés, así como al socializarnos con los valores culturales internacionales, impulsados por los movimientos universitarios y sociales antifranquistas de principios de los 70 y la llegada de la democracia en España en el 76, tras la muerte del dictador Francisco Franco. Dimos un giro radical a los valores tradicionales del nacionalcatolicismo militar que habíamos tenido que acatar a rajatabla, sino íbamos a la cárcel, durante los 40 años de dictadura franquista. Modernizamos y hasta posmodernizamos nuestra estética y ética y practicamos modelos de pedagogía activa mucho más cercanos con el alumnado en los centros educativos. Intentamos ser más abiertos, pero aun así nos sigue costando mucho modificar ciertos hábitos "culturales" propios del proceder académico histórico español y europeo y eso que por este lugar del mundo somos mediterráneos y es, al parecer, una manera de ser más cercana que la de otros lugares de interior como por ejemplo la meseta castellana.

Por ejemplo, cuando voy a Brasil me suelen recibir en el aeropuerto, me acompañan hasta donde me hospedo, y, hasta es posible que me lleven a cenar y que la sobremesa de para sostener una conversación distendida y hasta divertida. Cuando vienen a

Barcelona no suelo hacer lo mismo. Llegan solos/as al aeropuerto, van solos/as al hotel y suben solos/as hasta mi despacho en el MIGRACOM de la UAB. Es cierto que a veces insisto en ser cortés y recibirlos/as en el aeropuerto y trasladarlos/as al hotel, pero acabo acomodándome a esta recepción fría, "cultural", porque además suelen asegurarme, y me lo creo que "no hace falta porque en Barcelona hay muy buena comunicación y es fácil desplazarse solo/a sin problemas a cualquier sitio y a cualquier hora".

Esa tranquilidad con que puedes caminar por Barcelona, a cualquier hora, seas hombre o mujer, es diferente a la poca o nula seguridad personal con la que se circula en ciudades de Brasil consideradas las más violentas del mundo, según se encargan de advertirme antes de volar. Ojo con atravesar solo de noche el Parque da Redenção, me insistían cuando residí en un apartamento en la avenida *João Pessoa*, cerca de la UFRN, en Porto Alegre, durante una de mis estancias en UNISINOS. Una noche lo crucé. Debo confesar que daban miedo esos árboles gigantes moviendo sus ramas como si fueran aspas de molinos de viento. Casi me sentí Quijote y estuve a punto de investirlos con la lanza. Pero solo vi eso. No había nadie. ¿A qué asaltante se le iba a ocurrir ir al parque de noche si sabe que todo el mundo tiene claro que no se puede ir porque es muy peligroso? Siempre he creído que en todo eso hay un cierto efecto de los medios de comunicación sensacionalistas y hasta del sensacionalismo de los medios en general. Aunque también es cierto que te pueden asaltar pistola en mano en cualquier momento. Nunca me ha pasado, pero es posible porque siempre te hablan de ese amigo o amiga que le ha pasado, es que puede pasar, aunque tampoco he presenciado nunca algo así.

Pues bien, como aquí hay mucha seguridad y los transportes funcionan de maravilla me acomodo a una recepción en mi despacho de la universidad y es ahí donde nos damos el cálido abrazo de bienvenida, ese abrazo cariñoso que tampoco acostumbramos a dar aquí, sólo estrechamos la mano (y a partir del

COVID19 ni eso, el codo como mucho), y que cuando te aprietan tanto al dártelo no sabes cómo comportarte. Tras el abrazo suele llegar el regalo. Esa es otra de las diferencias culturales, ese regalo envuelto de manera tan sumamente delicada, con tanto esmero. Y como es algo "cultural" muchas veces se me olvida llevar regalos (presentes) cuando voy a Brasil. Lo tengo en mente, pero se me van pasando los días y a la que me descuido me acuerdo en el aeropuerto y como no me parece apropiado llevar los típicos regalos turísticos de Barcelona, esas figuras horribles de la Sagrada Familia o los ceniceros con la foto de las Ramblas, acabo llegando con las manos vacías.

Aun así, me he ido acostumbrando a entrar en esa "cultura" y he procurado viajar la mayoría de las veces con regalos sinceros que salen del corazón, porque el corazón se despierta y actúa si nota que es tratado desde otro corazón también. Esto es algo esencial que he aprendido, ese cariño que se amaga tras la sinceridad del regalo. No es un detalle cualquiera, es un presente que parece llegar muy de dentro.

A veces se me escapa comentar, cuando estoy abriendo el papel del regalo, que esta cortesía era propia en España en la época de nuestros padres. Estaba mal visto no llevar un detalle cuando visitabas a alguien, pero que las nuevas generaciones posdictadura somos distintos con esos valores. Mientras digo esto me voy dando cuenta que es muy feo comentar eso a alguien que te está entregando con sumo cariño ese detalle. Lo sé. Es esa manera de ser directa que tengo a veces. Se me escapa. Pero entonces noto como me miran de manera amable, esgrimiendo una sonrisa algo irónica y simpática a la vez y como diciendo que es su costumbre y que cada cual tiene la suya y que por mucho que les suelte esos improprios van a seguir trayendo regalos y no va a pasar nada si a mí se me olvida porque ya saben que igual no forma parte de mi "cultura" o simplemente de mi manera de ser.

## Primera etapa (2004-2007): el impulso de un primer proyecto internacional

**Efendy Maldonado** vino al MIGRACOM-UAB con su estancia posdoctoral en el 2004. Primero viajó solo para preparar la llegada posterior de su familia al completo, su esposa María y sus tres hijos Emiliano, Rafael y Maitê. Residió unas semanas en mi casa. Convivió con mi hijo, Nico. Yo estaba mientras disfrutando de una estancia en UNISINOS por el proyecto internacional. Efendi disfrutó de una beca de un año, hasta septiembre de 2005, concedida por CAPES (¡¡qué tiempos aquellos en que se otorgaban becas tan bien remuneradas a los investigadores brasileños para poder ampliar sus conocimientos en los grupos de investigación de las universidades españolas e incluso para traer a su familia!!).

Recuerdo que le acompañé a comprar un coche de segunda mano, un Opel que le salió de maravilla y con el que recorrió con su familia media España y otra media de Europa. Estaba claro que la venida no era para encerrarse en la excelente biblioteca y hemeroteca de Comunicación de la UAB (considerada una de las mejores de Europa) como aquellos monjes medievales que tan bien caracteriza Humberto Eco en *El nombre de la Rosa*, ni para pasar el día investigando en el MIGRACOM, sino para ampliar lógicamente su conocimiento desde esa combinación óptima de la Academia (con mayúscula) con la vida, y desde esa perspectiva humano-investigadora tan sumamente rica y productiva para el conocimiento de la que tanto he aprendido.

A Efendy lo conocí previamente en UNISINOS, en agosto del 2002. Es la primera vez que disfruto de una estancia en la universidad brasileña tras conseguir una beca por la Agencia Española de Cooperación Internacional con un proyecto invitado por UNISINOS, *Comunicación e Inmigración*, en la modalidad de Profesor de Etapa E.AL 2002 para: *“desenvolver atividades acadêmico-científicas junto ao Programa de Pós-Graduação em Comunicação”*. Cumpló a rajatabla el detallado plan y cronograma de actividades establecido

y ello me permite romper el estereotipo que detentaba sobre el Brasil tropical de la samba y las mulatas danzando todo el día. Me encontré con un Rio Grande do Sul gaucho que es verdad que está muy apegado a la música pero que aplica un modelo bastante “germánico” de vida académica y social. Compruebo que son puntuales y me habían dicho que en Brasil no solían llegar a la hora. Por lo visto influye en esta manera de ser las migraciones europeas, alemanas, sobre todo. Al parecer las migraciones africanas se fueron al nordeste y ahí, según te comentan, la sociedad funciona con otros ritmos cotidianos, pero suelen ser cautos y agregan que tiene sus cosas buenas y malas como todas las maneras de vivir.

En esa primera estancia del 2002 en UNISINOS pude esbozar los modelos de investigación-acción e investigación audiovisual aplicada que venía desarrollando en el MIGRACOM-UAB desde los 90 (Lorite García, 2005). Por entonces estaba dirigiendo desde el MIGRACOM el estudio *Tratamiento Informativo de la Inmigración en España, 2002* (Lorite García, 2004) para el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, análisis multimodal, cuantitativo y cualitativo comparativo de las muestras obtenidas en prensa, radio y televisión los años 1996 y 2000. Me daba para explicar las experiencias teórica, metodológica, audiovisual y como vinculamos los procesos investigadores con la docencia, la producción informativa y las organizaciones sociales y profesionales. Recuerdo que sonaba a algo utópica por entonces esa relación que sosteníamos y sostenemos con profesionales de la información del Colegio de Periodistas de Catalunya y con los del audiovisual en general en el Consejo del Audiovisual de Cataluña (CAC). La importancia que le damos a sus respectivos códigos deontológicos (Sendín, 2008) y manuales de estilo de referencia (Col·legi de Periodistes de Catalunya, 1996) y al trabajo de redacción y “vigilancia” conjunta que hacíamos entre todos para su adecuada aplicación. Estos códigos deontológicos y manuales de estilo eran y siguen siendo, además, referentes fundamentales para la realización de prácticas mediáticas inclusivas,

empezando por las producidas por los futuros profesionales del periodismo, el audiovisual y la publicidad durante su formación universitaria.

Esa perspectiva de la investigación-acción he tenido la oportunidad de debatirla y hasta experimentarla con todos/as los "orientandos" y "orientandas". Siempre he procurado que participen en los encuentros y debates que llevamos a cabo con las organizaciones de los profesionales de la comunicación y en las dinámicas de investigación audiovisual aplicada en mis clases de grado/licenciatura y posgrado/doctorado para que puedan comprobar cómo es posible conjuntar todas las piezas de la metodología multimodal para llevar a cabo una producción audiovisual inclusiva.

Los encuentros en UNISINOS en el 2002 fueron tan sumamente fructíferos que nos animamos a realizar un primer borrador para un proyecto internacional entre el MIGRACOM y los dos grupos de investigación que participaron en los debates: "*Producción y recepción mediáticas en la perspectiva del multiculturalismo*", coordinado por Denise Cogo, y "*Procesos comunicacionales: epistemología, mediación, mediaciones y recepción*", coordinado por Efendy Maldonado. El proyecto lo coordiné inicialmente con Denise Cogo. Redactamos conjuntamente algún texto que ayudaba a darle forma como el de "Incurções metodológicas para o estudo da recepção midiática: O caso das migrações contemporâneas desde as perspectivas européia e latino-americana." (Cogo, Lorite García, 2003). Posteriormente tuvimos la oportunidad de coordinar alguna publicación mostrando ciertas perspectivas y avances del proyecto internacional (Cogo, Lorite García, 2005).

Finalmente presentamos el proyecto al Programa de Cooperación Interuniversitaria Hispano-Brasileña y conseguimos que fuera aprobado el 5 de diciembre del año 2003 por la Comisión Mixta compuesta por expertos/as de la Dirección General de Universidades del Ministerio de Educación y Ciencia de España y de

la *Comissão de Aperfeiçoamento de Pessoal e Ensino Superior* (CAPES) de Brasil, para un primer bienio 2004-2005 que logramos prorrogar a un segundo 2006-2007, con el extenso título: *Medios de comunicación e interculturalidad: estudio de las estrategias de mediatización de las migraciones contemporáneas en los contextos brasileño y español y sus repercusiones en la construcción mediática de la Unión Europea y del MERCOSUR* (referencia: PHB2003-0059-PC).

Fueron cuatro años sumamente productivos en todos los sentidos. Aprendí mucho de todo lo bueno y hasta lo complejo que tiene un proyecto como ése que envuelve tantas personas con ideas comunes, pero también, a veces, como es natural, con maneras de entender los procesos investigadores de otras maneras. Pero está claro que tuve la oportunidad de exponer, compartir, debatir y profundizar teorías y metodologías de investigación así como aprender mucho de ese otro lado humano y manera de ser de los investigadores y las investigadoras que entraré a detallar a continuación, como de Efendy Maldonado durante su estancia posdoctoral, las del profesorado de los grupos implicados en el proyecto internacional de UNISINOS como Jiani Bonin, Fabrício Silveira, de las estancias predoctorales de Elizara Carolina Marin, Deisimer Gorczewski, Juciano Lacerda, Liliane Dutra Brignol, Denise Da Silva y Norberto Kuhn Junior, e incluso hasta de estancias como la de Cristina Wulfhorst, de iniciación investigadora de UNISINOS, contratada por el MIGRACOM, y de otras que se derivan del impacto en Brasil del proyecto interuniversitario internacional como la de la beca Alban de tres años conseguida por Maria Badet y la estancia posdoctoral de Maria Luiza Martins de Mendonça, profesora de la Universidade Federal de Goiás.

El posdoctorado de Efendy permitió profundizar considerablemente en una de las líneas de investigación del proyecto internacional *Procesos Mediáticos e interrelaciones socioculturales*, así como concretar la metodología y llevar a cabo el

trabajo de campo, destinado a entrevistar a una muestra de inmigrantes de Barcelona. Pero a la vez que Efendy investigaba escribía dos capítulos del libro *Metodologías de Pesquisa em comunicação: olhares, trilhas e processos* (Maldonado, Bonin, Rosario, 2006): "Saberes seculares: experiências relevantes; culturas de pensamento reflexivo; configurações contemporâneas a alternativa crítica transformadora: transmetodológica" y "Media e Migrações: da produção à recepção e consumo". También pudo escribir los tres artículos: "A midiatização das alteridades culturais no Brasil e na Espanha" (Maldonado, 2005a); "Globalismo, fluxos demográficos e inter-relações culturais/Reflexões epistémicas" (Maldonado, 2005b); "Multiculturalismo na América Latina/Confluências e conflitos no espaço televisivo regional" (Maldonado, 2005c).

A su vez participó en diferentes actividades como la de impartir la conferencia inaugural del *2º Curso Internacional: Interculturalidad, migraciones y medios de Comunicación*, realizado desde del proyecto internacional hispano-brasileño, presentar una ponencia en el *X Seminário da Associação de Investigadores Brasileiros na Catalunha*, otra ponencia en la Universidad de Verano de la Universidad Pompeu Fabra, impartir un *Seminario Epistemológico* en el Doctorado de Comunicación Audiovisual de la UAB, asistir a congresos como el de la *Inmigración en España*, y participar en el grupo de trabajo, coordinado por Luisa Martín y por mí, sobre "La construcción social de la inmigración: discursos y comunicación", a debates como el de la Mesa por la Diversidad en el Audiovisual del Consejo del Audiovisual de Cataluña, a un coloquio con Armand Mattelart y otro con Néstor García Canclini y hasta fue invitado al programa *Els Nous Catalans* en Television Española (TVE).

Pero, además, y ahí está ese aprendizaje mío sobre la parte humana del investigador de Brasil, le dio tiempo a conocer a fondo y disfrutar la ciudad de Barcelona, viajar con la familia por España y Europa y hasta organizar alguna suculenta cena en su casa, en plan



familiar, para degustar algún plato típico de Ecuador. Por aquí nos cuesta hacer ese tipo de encuentros domésticos y familiares ¿es una cuestión "cultural"?

Como el proyecto internacional permitía intercambiar profesorado-investigador de los grupos participantes, tuve el honor de conocer más a fondo, siempre desde esa doble perspectiva humano-investigadora a **Jiani Bonin**, por entonces profesora del *Programa de Pós-Graduação em Ciências da Comunicação* de UNISINOS. Durante la estancia de Jiani en el MIGRACOM en el 2004 impartió con Efendy, del 21 de octubre al 18 de diciembre de 2004, la asignatura "Investigación en la Recepción en América Latina: experiencias y perspectivas teórico-metodológicas" del doctorado de Comunicación Audiovisual de la UAB. Recuerdo que ambos abordaron y debatieron en el aula algunos puntos del programa como el 2.1, denominado "Estrategias intermetodológicas", con el que empezaban a desarrollar esos conceptos que actualmente son de reconocido prestigio internacional como los de la "Investigación de la investigación: problematizaciones" y la "Perspectiva transmetodológica en comunicación" (Maldonado, Bonin, Rosario, 2006). Pero de Jiani algo que se me quedó en mi memoria visual es esa instantánea de ella con las mejillas muy coloradas, impartiendo la que fue una de sus primeras conferencias, en la sede del Colegio de Periodistas de Cataluña para clausurar del *1er Curso Internacional Interculturalidad y Medios de Comunicación*, organizado desde el proyecto hispano-brasileño, el 13 de diciembre de 2004. La tituló: "La investigación de la recepción en los procesos mediáticos interculturales". Esbozó parte de su experiencia investigadora sobre "Memoria familiar y recepción de telenovela" (Bonin, 2003), combinada con su "Estrategia multimetodológica em pesquisa de recepção" (Bonin, 2004). La perspectiva de Jiani me interesó mucho porque yo venía investigando e impartiendo metodologías sobre audiencias, recepción y dinamización socio-mediática desde los 80. Sus aportaciones me permitían actualizar mi conocimiento desde

ese planteamiento más etnográfico que he tenido la oportunidad de profundizar más adelante en proyectos con Jordi Grau desde antropología audiovisual. Sigo defendiendo la multimodalidad metodológica y la recepción es uno de los cuatro pilares en los que se asienta cualquier análisis del tratamiento mediático de la sociedad, los otros tres son los de la producción, emisión y dinamización (2006a, 2006b). Recuerdo esas fotos que ella iba mostrando con su *power point* de las familias rurales con la televisión como principal protagonista del hogar y como Jiani lo iba explicando con el interés de alguien que lo ha vivido muy desde dentro.

Pero a la vez que me iba nutriendo de todo ese lado investigador iba conociendo a la Jiani poeta que nos regalaba versos desde el corazón. Aún conservo alguno de ellos y también alguna dedicatoria como la de un cd con la música de Santana, Supernatural Live, en el que grabó en el mismo disco, con uno de esos rotuladores que fijan la escritura: "Para aprender a celebrar", aprovechando el semicírculo de un lado, y en la funda de plástico anexó una servilleta blanca de papel con este breve verso: "Um presente p/ inspirar... una "viagem a experimentar...", agregándole dibujos de flores de cinco o seis pétalos tanto al cd como a la servilleta. Y era esa combinación humano-investigadora la que me iba seduciendo cada vez más de Brasil.

Imagen 1. Un regalo de Jiani



**Fabricio Silveira** realiza dos estancias en MIGRACOM, una en el 2005 y otra en el 2007, también, como profesor del *Programa de Pós-Graduação em Ciências da Comunicação* de UNISINOS que formaba parte del proyecto hispano-brasileño. Con Fabricio tuvimos la oportunidad de adentrarnos en la imagen, en particular el papel de la cámara como herramienta fundamental para la investigación de las transformaciones sociales y en algunos debates, más bien epistemológicos, que se derivaban de su uso en las ciudades.

A través de Fabricio tuve la oportunidad de conocer a Luis Eduardo Achutti, profesor de antropología de la UFRGS, fotógrafo de reconocido prestigio en Brasil y autor de trabajos que cayeron en mis manos de manera casual (la observación casual, siempre casual, esa casualidad que no es causalidad (Lorite, 2000)) y que permitieron ampliar mi conocimiento sobre la antropología audiovisual y reflexionar sobre el vínculo que puede tener con la investigación y comunicación audiovisual. Quedé con él un mediodía de octubre de 2004 para comer en un restaurante antiguo, ubicado en una esquina del pasaje Araújo Ribeiro en la planta baja de la Casa de Cultura Mario Quintana de Porto Alegre. Fue un “amor a primera vista”.

En seguida vimos que teníamos ideas similares sobre la función investigadora y científica de la cámara. Sientes que estás con alguien en perfecta sintonía a pesar de que hables un idioma diferente, yo castellano, él portugués (aprovecho para abrir este paréntesis para afirmar que nunca precisé hablar portugués en Brasil, siempre me han entendido, o al menos siempre me han dicho que me entendían porque al parecer hablo pausado, mastico las palabras y estiro las letras, y por eso no me esforcé lo más mínimo en hablarlo, aunque lo leo y entiendo perfectamente). Me regaló un ejemplar de su libro *Fotoetnografía* (Achutti, 1997). Ese resumen de su tesis, editado con cierta provocación porque la mitad se lee en una dirección (es solo texto) y la otra mitad se ve (son casi todas imágenes) en la otra dirección. Por eso dispone de dos portadas

iguales invertidas, son dos libros en uno pero que al disponerlo de esta manera conjunta te obliga a pensar la función heurística del diseño gráfico con esa ubicación provocadora de las imágenes en un libro. Este trabajo fue esencial para mis cursos posteriores en los doctorados de Comunicación Audiovisual de la UAB y de *de Pós-Graduação em Ciências da Comunicação* de UNISINOS, sobre metodologías de investigación audiovisual aplicadas a temas como las transformaciones socio-mediáticas, las migraciones y los procesos de informatización social.

Fabricio por entonces era fiel “discípulo” de Walter Benjamin. Me recomendó revisar *Sobre la fotografía* (Benjamin, 2004). Benjamin es una perspectiva demasiado filosófica para mí, le comenté, va a un más allá que no pretendo llegar con la investigación audiovisual aplicada. También por entonces Fabricio empezaba a dirigir investigaciones y tesis pensando en la posibilidad de incluir la mirada de la cámara, sobre todo la fotográfica y aplicarla a la cartografía en Porto Alegre (Silveira, 2005). Yo venía trabajando en esa perspectiva desde los 90, en concreto desde una larga estancia en el GRICIS de la UQAM de Montreal, durante los años 96 y 97, con Gaetan Tremblay, que me permitió desarrollar mis primeros apuntes sobre la observación casual visual aplicada al estudio de las transformaciones socio-mediáticas (Lorite García 2000 y 2017). Todo un honor para mí saber que Fabricio recomendaba en sus programas de doctorado mi ponencia presentada en Alaic 2000, celebrada en Santiago de Chile: “La observación casual: una propuesta para el estudio de las transformaciones socio-mediáticas” (Lorite García, 2000). Desde ese estilo personal que era posible usar por entonces redacté una introducción que denominé *Una reflexión inicial a modo de ensayo* y en la que advierto que: “Una de mis obsesiones como investigador social, desde los más de 20 años que llevo en el oficio, es la de conocer los impactos real, auténtico y profundo de los medios de comunicación/información en la sociedad. Creo que en este sentido soy muy poco original” Y agregó que: “Otra obsesión,

algo más metafórica y filosófica y por lo tanto más personal y original, a la vez, pero no por ello menos real, auténtica y profunda que la anterior, es la de empeñarme en descender en plan intelectual kamikaze por las pendientes pistas negras de esquí de la Ciencia, apoyando mis pies sobre herramientas audiovisuales experimentales. Soy consciente que hago eso en un momento en el que parecen estar de moda los esquís rectilíneos con diseños textuales clásicos y perfiles lineales arrastrados por cómodas pistas horizontales por bastantes investigadores que aseguran ser los auténticos baluartes de la transmisión del conocimiento y del rigor científicos. Digo esto, así de directo nada más empezar, porque acabo de repasar algunas lecturas para escribir esta ponencia y me he dejado influir por pensamientos como el de Jesús Ibáñez. Él brillante sociólogo llegó a escribir, antes de su pronta muerte, párrafos tan lúcidos y directos como el siguiente (ver *Nuevos avances de la investigación social*, Proyecto A Ediciones, segunda edición aumentada, Barcelona, 1998):

“Uno, como el protagonista de *Morgan, caso clínico*, ha tenido muchas veces la impresión de vivir en una isla de sensatez rodeado de un mar de locura. Pero nunca la impresión ha sido tan vívida como cuando se ha visto rodeado de sus colegas los investigadores sociales. Especialmente, los que a sí mismos se llaman – con mayúsculas- científicos. Hacen lo que hacen sin pensar en lo que hacen, aplican sus rutinas sin saber por qué ni para qué. Rutinas que han tomado prestadas de una ciencia que se construyó en otro tiempo –hace 300 años- para otros fines –el estudio de los fenómenos físicos -. ¿Será que uno es muy listo y ellos muy tontos? Es una hipótesis muy improbable. Todo parece indicar que los listos son ellos: pues el pago –en dinero, en prestigio o en amor- les llueve a cántaros. Mientras que uno, y los que son como uno, permanece aislado en la isla. (Ibáñez, 1998)

Desde esa perspectiva de la investigación visual tuve la oportunidad de ampliar mi conocimiento como “orientador” de la estancia predoctoral de seis meses (desde el 1 de septiembre del 2006 al 1 de marzo de 2007) de **Denise Teresinha da Silva**, del *Programa de Pós-Graduação em Ciências da Comunicação* de UNISINOS, becada con el doctorado *sanduíche* de CAPES. Conozco a Denise previamente en UNISINOS en mi curso de doctorado sobre “Metodologías de uso de los medios audiovisuales para la investigación de la realidad social”. Viene con la intención de profundizar en la perspectiva que venía desarrollando por entonces con Fabricio sobre *Implicações da imagem fotográfica: imigração e gênero*, y que trataba de comprender los usos de la imagen fotográfica por parte de los descendientes de los inmigrantes y en particular como repercuten esas imágenes en lo referente al posicionamiento de género e identidad. Una foto de nuestros antepasados puede suscitar esas transmisiones socioculturales, pero yo le insistía que una imagen fija no es solo eso, sino que detrás hay un tratamiento visual, un lenguaje fotográfico en el que el tipo de plano condiciona el mensaje y que eso puede ser lo esencial a considerar de la transmisión identitaria (Lorite García, 2006a y 2006b).

Este ha sido uno de los debates recurrentes como “orientador”, el de ver si es posible incorporar los lenguajes visuales y audiovisuales desde el valor que se les otorgan desde la producción de los mensajes visuales y no solo desde los efectos o usos que interpretamos únicamente desde el análisis de contenido. Denise presentó su tesis doctoral en el 2008 en UNISINOS con el título “Fotografias que revelam imagens da imigração: pertencimento e gênero como faces identitárias” (Silva, 2008), dirigida por Denise Cogo. Todo un placer para mí ver que figuro en los agradecimientos con esta dedicatoria: “ao Professor Nicolás que me orientou durante meu doutorado sandwiche e que muito contribuiu para minha pesquisa”

Durante el mismo periodo que Denise también soy "orientador" de **Norberto Kuhn Junior**, viene como ella del *Programa de Pós-Graduação em Ciências da Comunicação* de UNISINOS, y, al igual que ella también, con la intención de profundizar en la perspectiva del lenguaje visual, fotográfico y sus usos cotidianos en Internet. Es por eso por lo que su estancia de seis meses, del 1 de septiembre del 2006 al 1 de marzo de 2007, becada por CAPES, persigue el objetivo de abordar el objeto de estudio: "Diários fotográficos na Internet: da idéia do fotográfico à contidianeidade dos usos nos fundamentos comunicacionais da sociabilidade cibernética". En concreto, se interesa por estudiar: "... as *identidades pessoais e grupais* gestadas nos usos do fotográfico nos contratos comunicacionais de produção/recepção em ambiente virtual, cuja materialidade e expressão se dá através dos *fotoblogs* pessoais". Y argumenta que le interesa en particular el uso de lo fotográfico en el contexto de las transformaciones sociomediáticas que veníamos abordando desde el MIGRACOM:

"...(como *objeto* de estudo e como *recurso de inteligibilidade* dessas transformações sociais), vislumbramos a qualificação do nosso referencial teórico metodológico através da nossa articulação com as experiências de estudo de produção/recepção, bem como os estudos em torno do desenvolvimento de Metodologias de Investigação Audiovisual Aplicada, realizados pelo Grupo de Pesquisa sobre Migração e Comunicação (MIGRACOM). Nesta direção, destacamos a experiência de pesquisa empírica e a abordagem teórico-metodológica do Professor Nicolas Lorite sobre metodologias de investigação audiovisual. Sob a sua orientação e acompanhamento buscaremos aprofundar nossos conhecimentos sobre o papel que as linguagens, as técnicas e tecnologias audiovisuais desempenham no conhecimento da realidade social e das transformações sócio-midiáticas".

Es una argumentación que nace de los encuentros previos que tenemos en el curso que imparto en el doctorado de UNISINOS, esos debates previos con los/las “orientados/as” que fueron fundamentales para perfilar su objeto de estudio.

Norberto presenta su tesis doctoral en marzo de 2008 en UNISINOS, dirigida por Fabricio Silveira, con un título bastante distinto al que tenía pensado cuando llegó al MIGRACOM aunque con una perspectiva similar: “Painéis fotográficos na Internet. Un estudo sobre os fotoflogs como molduras de *mostração*” (Kuhn 2008).

Retrocedo algo en el tiempo porque en realidad la primera doctoranda en llevar a cabo una estancia conmigo en el MIGRACOM, al amparo del proyecto internacional, fue **Elizara Carolina Marín**, del *Programa de Pós-Graduação em Ciências da Comunicação* de Unisinos, al conseguir una beca *sandwiche* de CAPES para seis meses, desde diciembre del 2004 a julio del 2005. Elizara aborda una tesis que acaba defendiendo en el 2006 en UNISINOS con el título: “Entretenimento televisivo: pesquisa do produto e da recepção dos programas de auditório Domingão do Faustão (Rede Globo) e Domingo Legal (SBT)” (Marín, 2006), bajo la dirección de Efendy. Es un trabajo en el que Elizara toma buena nota de ese interés que tanto Efendy como yo tenemos sobre la necesidad de abordar estos objetos de estudio socio-mediáticos desde la transversalidad interdisciplinar (Maldonado, 2006; Lorite García, 2004). Es por ello por lo que acaba incorporando a sus análisis las diferentes perspectivas culturales, económicas, políticas, simbólicas, antropológicas y sociológicas para comprender como su análisis transversal le permite abordar en profundidad como el entretenimiento televisivo impacta y dinamiza a una recepción plural.



Al amparo del proyecto internacional también lleva a cabo su estancia pre-doctoral *sanduíche* (siempre me ha llamado la atención esta denominación medio de hamburguesería “americana” de la beca) **Juciano Lacerda**, del 20 de octubre de 2005 al 20 de marzo de 2006, becado por CAPES, del *Programa de Pós-Graduação em Ciências da Comunicação* de UNISINOS. J

Juciano se interesa por profundizar en la línea de investigación sobre “Comunicación y medios de comunicación digitales” y en particular sobre los usos y apropiaciones que hacen los inmigrantes de los Puntos Òmnia de la Red de Telecentros de Cataluña. En concreto como se comunican con sus países de origen, pero también los procesos de dinamización interpersonal e intergrupala que se dan entre ellos en estos espacios urbanos digitales, concebidos como idóneos para la inclusión social.

Tuve previamente a Juciano como alumno en mi curso del doctorado de UNISINOS. Algo que me llamaba la atención de él era que a veces daba alguna cabezadita en las clases. Por lo visto viajaba muchas horas en autobús para poder llegar a la hora de clase. Dormía o maldormía en el autobús y era lógica la cabezadita. Pero la de Juciano era una cabezadita extraña. Se enteraba de todo lo que se explicaba. Era capaz de abrir un ojo de repente, preguntar algo de sumo interés y seguir dando alguna última cabezadita, cabezadita que yo interrumpía haciendo uso de esa técnica pedagógica de subir de golpe la intensidad de la voz (aunque confieso que me costaba porque tengo un tono más bien bajo). Lo que es evidente es que a nivel profesional ha dado pocas cabezaditas porque es de los investigadores y docentes universitarios más activos, preparados y eficientes que conozco. Juciano presentó su tesis doctoral en febrero de 2008 con el título “Ambiências comunicacionais e vivências midiáticas digitais: conexões e sentidos entre espacialidades pessoais, arquitetônicas e digitais: um estudo da experiência dos internautas em telecentros de acesso público gratuito dos projetos

Paranavegar e Faróis do Saber – Curitiba (PR)” (Lacerda, 2008), bajo la dirección de Efendy y la co-coordinación de Christa Berger.

**Deisimer Gorczewski** consigue una beca *sandúiche* de CAPES de casi un año (qué tiempos aquellos en los que CAPES hacia este tipo de suculentas concesiones económicas durante periodos tan largos), del 10 de octubre de 2005 al 31 de agosto de 2006, como investigadora del proyecto internacional y del *Programa de Pós-Graduação em Ciências da Comunicação* de UNISINOS. A lo largo de ese año pudo diseñar la “Construcción Teórico-Methodológica del Análisis de las Intervenciones Juveniles en los Medios Audiovisuales (rutina de producción, gestión, productos)” destinada a su tesis doctoral, denominada durante la estancia “Micropolíticas juveniles de visibilidad mediática en una comunidad periférica de Porto Alegre” pero que acabo teniendo un título más audiovisual tras tenerla primero como alumna de doctorado en UNISINOS, luego como alumna del doctorado en la UAB además de como “orientador” empeñado en hacerle ver la importancia del audiovisual en su trabajo. Por eso se acabó denominado: “Micropolíticas da juventude e visibilidades transversais: in (ter) venções audiovisuais na Restinga” (Gorczewski, 2007).

Con Deisimer Gorczewski, pude intercambiar vivienda durante unos meses. Me permitió disfrutar de su piso ubicado en el céntrico barrio judío de Bom Fim de Porto Alegre, durante mi estancia en UNISINOS en el 2005, y, a cambio, se quedó en mi piso de Cornellà de Llobregat, ubicado en la periferia obrera metropolitana, diferente a la judía de Porto Alegre, pero muy bien comunicado con el centro de Barcelona y la UAB. Algo que siempre recordaré de ella es ese día que me llevó de visita a la favela de la Restinga en la zona sur de Porto Alegre en la que realizaba el trabajo de campo de su tesis. Recuerdo entrar en su coche, yo siempre cámara en mano, sentado en el asiento del acompañante, pero disimulándola bastante bien y ella indicándome con la mirada, sin que se le notara la expresión, que aquellos jóvenes de la esquina nos estaban controlando y sabían

dónde íbamos, que mejor no mirarlos ni sacarles fotos. Confieso que imponen algo ese tipo situaciones, parecía casi una secuencia sacada de la película *Cidade de deus* que había visto años antes.

**Liliane Dutra Brignol** es la última "orientanda" del proyecto internacional, becada por CAPES del 1 de marzo de 2007 hasta el 31 de enero de 2008, y que llega al MIGRACOM para abordar el tema sobre: "Redes sociais de imigrantes na Internet: um estudo sobre apropriações da mídia digital por latinoamericanos como estratégia para integração cidadã". Liliane profundiza en un tema que venía investigando en Porto Alegre y que amplía en la ciudad de Barcelona, sobre como los diferentes accesos a las redes sociales de inmigrantes en Internet facilita, a su vez, diferentes condiciones de ciudadanía e integración sociocultural. Es un tema que yo venía desarrollando desde las investigaciones sobre los procesos de informatización social y dinamización intercultural mediatizados, durante los 90 y que tengo la oportunidad de debatir con ella previamente en algunas tutorías durante mi estancia en UNISINOS, tomando como referencia algún trabajo como "Internet como medio al servicio de los valores de la interculturalidad en el ámbito local en España" (Lorite García, 2002a), extraído de la investigación sobre "Inmigración, comunicación y dinamización sociocultural en el ámbito local", para la Diputación de Barcelona (Lorite García, 2002b).

Liliane presenta su tesis doctoral en el 2010 en UNISINOS con el título "Migrações transnacionais e usos sociais da internet: identidades e cidadania na diáspora latinoamericana" (Brignol, 2010), en UNISINOS, dirigida por Denise Cogo.

El proyecto internacional también facilita la incorporación de **Cristina Wulfhorst**, investigadora de iniciación científica del "mestrado" en Comunicación de UNISINOS, especialista en "Comunicación Intercultural y Cooperación" por la University of Applied Sciences Munich y alumna del doctorado del Centre for Cultural Research na University of Western Sídney en Australia, contratada en el 2006 por el MIGRACOM para el estudio sobre el

“Tratamiento informativo de la inmigración en España”. Contacto con Cristina en el 2004 en UNISINOS y cumple un papel principal como soporte a las actividades del proyecto internacional y a las acciones internacionales como las que llevamos a cabo en enero del 2005, primero en el Fórum de las Migraciones, y, posteriormente en el Fórum Social Mundial, celebrados ambos en Porto Alegre. Durante su estancia en el MIGRACOM desarrolló a su vez la línea de investigación en la que venía trabajando sobre: “Mídia e migrações internacionais no cenário brasileiro: interações de imigrantes latinoamericanos com as mídias no marco das estratégias e políticas de visibilidade e gestão midiáticas da interculturalidade representada pelas migrações contemporâneas”.

La resonancia positiva del proyecto internacional en Brasil permite que se interese por venir al MIGRACOM la profesora Maria Luiza Martins de Mendonça, de la Universidade Federal de Goiás, para llevar a cabo su estancia posdoctoral, del 1 de enero al 30 de junio del 2007, becada por CAPES, con el objetivo de profundizar en “La representación y la expresión de grupos minoritarios en los medios audiovisuales”. Trabajo con el que pretende analizar la incidencia de las producciones audiovisuales, en particular de las producciones cinematográficas, en los procesos de dinamización cultural capaces de producir discursos contrahegemónicos. Incorpora el concepto de dinamización sociocultural, en particular el de dinamización interpersonal e intergrupala, activa y mecánica, que yo venía aplicando desde los 80 (Lorite García, 1992) y que en su caso lo interpreta como: “la capacidad de los diferentes medios de comunicación para circular discursos y provocar reflexiones sobre determinados temas, así como las formas diferenciales en que los individuos y grupos se apropian de esta información y los significados que elaboran a partir de ellos”, según recoge en el informe final de su estancia. Logra acotar su objeto de estudio a la construcción de significados y la apropiación diferencial que los actores sociales organizados colectivamente hacen de un evento con

gran repercusión mediática con el *Festival Internacional de Cine de Derechos Humanos*, que tuvo lugar en octubre del 2007 en la ciudad de Barcelona.

Y el impacto del proyecto internacional y el prestigio que va consiguiendo el MIGRACOM en Brasil me permite conseguir una becaria del Programa Alban, **Maria Badet Souza** (candidatura E07D401061BR), de junio de 2007 a junio de 2010 para desarrollar el proyecto "Inmigración de jóvenes mujeres brasileñas hacia España: un estudio comparado entre las televisiones públicas". María se incorpora a la vez a los estudios sobre el "Tratamiento informativo de la inmigración en España 2007 y 2008" que veníamos realizando periódicamente para la Secretaria de Estado de Inmigración y Emigración y se encarga de dar soporte al reciclaje periódico interactivo de una *web* del Migracom, pensada, ya por entonces, para difundir conocimiento, pero también para interactuar y provocar la participación interactiva de los/as usuarios/as. Fruto del trabajo que venía desarrollando durante su estancia y de los análisis del tratamiento de la inmigración en los medios desde el MIGRACOM nos da para presentar el texto conjunto; "Tratamiento mediático de la inmigración brasileña en España" (Lorite García, Badet, 2011).

**Y una segunda etapa (del 2012 en adelante) mucho mejor aún que la primera, y eso que se suele decir que nunca segundas partes fueron buenas**

En nuestros paseos con Efendy por su barrio comentamos como tras una primera etapa tan sumamente rica en todos los sentidos y con todos los colores del arco iris, abrimos un largo paréntesis hasta que en el 2011 lo cerramos y seguimos adelante. Suele pasar. La vida es así. Por aquí decimos que parecemos el Guadiana, uno de los ríos más largos y caudalosos de España que desemboca en la frontera con Portugal y que atraviesa un largo tramo de bastantes kilómetros por el que "misteriosamente" desaparece bajo tierra para luego aparecer más adelante, bastante

más caudaloso. Y así está siendo esta segunda etapa a partir del segundo proyecto hispano-brasileño que logramos aprobar a partir del 2014, a pesar de las trabas cada vez mayores que le ponen a la investigación universitaria en unos tiempos de crisis en los que las ayudas para desarrollar el conocimiento empiezan a flaquear cada vez más.

En junio del 2013 celebramos en la UAB el encuentro internacional *Cooperación investigadora en el campo de las ciencias de la comunicación. Diálogos transmetodológicos entre los grupos de investigación consolidados PROCESSOCOM (Brasil) y MIGRACOM (España)* que nos permite concretar el Proyecto de Cooperación Interuniversitario Hispano-Brasileño, aprobado por CAPES (40/2014) y MECD (HPB1400030): *Publicidad, propaganda, alteridad y ciudadanía: estrategias transmetodológicas de análisis de la diversidad en los contextos de cambio económico y social de Brasil y de España*. Con un objeto de estudio en el que integramos las diferentes líneas de investigación que veníamos desarrollando los tres grupos de investigación implicados: MIGRACOM-UAB, PORCESSOCOM-UNISINOS y PRAGMA-UFRN.

Es una nueva fase que permite ampliar mi conocimiento investigador y mi socialización con la excelencia humana de Brasil como "orientador" de las estancias posdoctoral de Juciano Lacerda, las predoctorales de Rafael Folleto, Marco Bonito, Felipe Guy Martini, Lisiane Machado Aguiar, Tabita Strassburger, Thays Helena Silva Teixeira, Leila Lima de Sousa, John Willian Lopes, y Mariella Graziella Oliveira da Silva, así como la Jiani Bonin como co-coordinadora conmigo del proyecto internacional, y alguna más, facilitada por Juciano desde la UFRN, como la de Iano Flavio y Josimey Costa.

Destaco en primer lugar la breve estancia que pudo llevar a cabo **Jiani Bonin** en el MIGRACOM, del 30 de enero al 8 de febrero de 2017, como co-coordinadora conmigo del Proyecto Hispano-Brasileño. Jiani logra viajar a España a pesar de que cada vez se ponen

más dificultades administrativas y económicas a las universidades brasileñas y españolas para llevar a cabo estos desplazamientos y desarrollar las investigaciones aprobadas. Aun así, durante la estancia de Jiani constatamos que habíamos cumplido de sobra los objetivos investigadores propuestos y que estábamos orgullosos de haberlos publicado en el libro colectivo *Publicidad, propaganda y diversidades socioculturales* (Bonin, Lorite y Maldonado, 2016), editado por la CIESPAL. Publicación en la que pudieron participar diferentes investigadores/as del proyecto internacional, haciendo aportaciones desde sus respectivas líneas de investigación.

Durante su breve estancia en el MIGRACOM Jiani imparte una conferencia en el GRAFO (Grupo de Antropología Fundamental Orientada) de la UAB, el 3 de febrero de 2017, sobre *“La construcción metodológica de investigaciones en recepción mediática”* en la que aborda, según recoge en el resumen de la presentación: “la construcción teórica y metodológica de la mediatización y los diseños de las problemáticas y procedimientos de la investigación, teniendo en cuenta significados, usos, apropiaciones y producciones de los medios de comunicación contemporáneos”. Grabo la conferencia con mi cámara y saco fotos con el móvil (cada vez uso más el “celular” para esa observación casual que no es casual observación (Lorite, 2017)). Siempre suelo hacer eso. No sólo tomo mis notas en un papel, sino que registro todo lo que me parece interesante de manera audio y/o visual con el fin de usarlo en algún momento como soporte a la docencia o a la investigación audiovisual aplicada. Recuerdo que en el turno de preguntas planteé precisamente ese tema, el de usar sólo la cámara como la herramienta de investigación más adecuada para investigar la recepción mediática, pero tuve un rifirrafe sobre eso, tanto con Jiani como con una parte de los/las antropólogos/as presentes. Sigue costando mucho explicar y comprender que la cámara por sí misma se basta para investigar la realidad y transferir de manera científica ese conocimiento y que no hay que conceptualizar de manera textual

su uso porque lo albergamos en la mente y siempre será una cámara con una intención narrativa detrás. Es lo que comentan muchas veces los fotoperiodistas. Ese saber mirar la realidad. No es esa mirada tipo *big brother* ni esa cámara de vigilancia ciudadana. Tampoco esa cámara que emite *streaming* sin más criterio que el que viene limitado por lo que muestra el objetivo utilizado.

Recuerdo que mientras sostenía este tipo de debate con Jiani recordaba a la vez (sé hacer dos cosas a la vez) la conferencia que impartió 12 años atrás en la clausura del *Curso Internacional Interculturalidad y Medios de Comunicación*, y que aún conservo en DVD. ¡Qué tiempos aquellos en los que se guardaba el conocimiento de esta manera! (acabo de leer que es posible que vuelva como volvieron los discos de vinilo). Estaba viendo una Jiani mucho más asentada en su discurso pero que por su comunicación no verbal seguía siendo la misma Jiani cercana de entonces. Era la que combinaba la excelencia investigadora con la humana. No se había desnaturalizado ni se le habían subido los humos, como suele pasar con más de uno y una "académico/a" cuando alcanza el estatus profesional y la experiencia investigadora que ha alcanzado. Y como es esa Jiani humana le da para sacar algún encuentro personal y familiar y ahí quedamos un día para subir a la emblemática montaña de Montserrat con su compañero Alberto y mi nieto Ibai y disfrutar con ese lugar casi mágico en el que venden el mejor mató amb mel (queso con miel) del mundo.

**Rafael Folleto** es el primer doctorando en llegar al MIGRACOM de esta nueva etapa, para realizar una estancia de 9 meses (del 8 de julio de 2013 al 31 de marzo de 2014), becado por CAPES, con la intención de despejar algunas incógnitas importantes de su tesis doctoral que en ese momento denomina: "Presidentes de Latinoamérica: inter-relações entre sujeitos comunicantes e o conjunto audiovisual", dirigida por Efendy desde el *Programa de Pós-Graduação em Ciências da Comunicação* de UNISINOS.



Recuerdo que con Rafael tuvimos algún debate bastante profundo sobre el marco teórico y el proceso metodológico adecuados para evaluar su muestra de documentales televisivos sobre los presidentes latinoamericanos. Yo es que eso de analizar las entrevistas con los presidentes en formato audiovisual televisivo no acababa de verlo como material de una tesis presentada únicamente en formato textual. Es algo que hago habitualmente con los "orientandos" y "orientandas". A la que puedo los incito a reflexionar sobre la posibilidad de hacer ese camino del audiovisual al audiovisual sin necesidad de pasar por la transcripción textual, pero subrayándoles eso de que el resultado denote siempre el mismo rigor científico. Una manera de hacérselo ver es la de hacerles partícipes en algún proyecto de investigación audiovisual aplicada y de colaborar con algún equipo de producción audiovisual de mi asignatura *Técnicas de Realización Televisiva* del Grado de Comunicación Audiovisual de la UAB.

Rafael tiene la oportunidad de comprobar como ejecutamos esos procesos metodológicos audiovisuales, desde mi punto de vista tan científicos como los textuales, al participar en las primeras pruebas de investigación audiovisual aplicada e investigación-acción del "Estudio multimodal sobre la representación de la diversidad en la publicidad televisiva y efectos interculturales en las ciudades del Mediterráneo en tiempos de crisis" para el Ministerio de Economía y Competitividad (CSO2012-35771). Tiene la suerte de llegar en esa primera fase en la que intentamos delimitar las metodologías cuantitativas y cualitativas y acotar dudas conceptuales como la de identificar y codificar de manera lo más objetiva posible algo tan esencial para conocer la representación de la diversidad en la publicidad como son las identidades físicas y culturales de los/las protagonistas de los *spots* televisivos (Lorite García, Grau, Lacerda, 2018). Finalmente optamos por el concepto de fenotipo, descartamos otros como el de raza, etnia o el de la supuesta procedencia geográfica. Tiene la suerte de participar en esa fase más

epistemológica en la que todo son preguntas que se debaten y llevan su tiempo para resolverse adecuadamente como: ¿le podemos llamar *spots* a los anuncios televisivos o conviene definirlos tan solo como unidades publicitarias televisivas de acuerdo con los criterios objetivos que requiere la investigación? ¿desde qué criterios analizamos los *spots* o UPTV? ¿podemos usar únicamente criterios de la producción audiovisual publicitaria? Y en cualquier caso ¿cómo identificamos las buenas prácticas inclusivas dinamizadoras de la interculturalidad?

Rafael presenta su tesis doctoral el 23 de mayo de 2015 en UNISINOS con el título final de "Presidentes de Latinoamérica: inter-relações entre sujeitos comunicantes e a série de entrevistas" (Follete, 2015). Todo un honor para mí aparecer en los agradecimientos como el "orientador" que le ayudó a construir su tesis "com muito dialogo, interesse e humildade em partilhar conhecimentos e indicar caminhos para a pesquisa". También agradece participar en un grupo como el MIGRACOM que está en "outro espaço e temática". No olvida a los compañeros de *Técnicas de Realización Televisiva* que le dieron el soporte a su investigación en la asignatura y concluye con la frase: "Aos amigos que tomaram o cotidiano na Catalunya "más genial!". Es un buen resumen de la excelencia investigadora y humana de los "orientandos" de Brasil.

**Marco Bonito**, llegó algo después que Rafael, también desde el *Programa de Pós-Graduação em Ciências da Comunicação* de Unisinos, e igualmente becado por CAPES, pero para una estancia inferior de sólo seis meses. Se incorporó como "orientador" suyo a Enric Prats, profesor de Ciencias de la Educación de la Universidad de Barcelona, por entonces miembro del equipo de investigación del MIGRACOM del proyecto sobre la representación de la diversidad en la publicidad y participante en el encuentro internacional del 2013 en la UAB en el que se concreta el proyecto internacional hispano-brasileño. Marco venía con el interés de obtener el máximo de informaciones para una tesis destinada a abordar los "Processos da

Comunicação Digital deficiente e invisível: Mediações, usos e apropriações dos conteúdos digitais pelas Pessoas com deficiência visual no Brasil”, dirigida por Jiani. Pudo contactar con la ONCE (Organización Nacional de Ciegos Españoles) y extraer algunas ideas sobre lo poco que se aborda ese tema en España desde la perspectiva que lo venía investigando él.

El 25 de mayo de 2015, coincidiendo con mi estancia del proyecto internacional en UNISINOS, tuve el honor de ser invitado como miembro del tribunal de tesis doctoral de Marco. Pude constatar y así se lo comuniqué a él lo necesario que era seguir profundizando en esta línea de investigación de las Ciencias de la Comunicación y le subrayé que es una tesis concienciadora porque al leerla te fijas mucho más en este tipo de señalizaciones en las ciudades, constatas las que hay en el suelo de las estaciones de metro y tren y te fijas y como las usan las personas con deficiencia visual. Por cierto ¿es adecuado llamarlas así? ¿son personas con una deficiencia? Durante mi intervención en la “banca” comenté que por aquí se empezaba a usar la denominación diversidad funcional como más inclusiva. Pero ¿son entonces personas con una diversidad funcional? Vamos avanzando mucho en este camino inclusivo y cada vez estamos más cerca de denominar a estos y otros colectivos sociales y minoritarios de la manera más adecuada. Pero, igual la manera más inclusiva sería la de no diferenciarlos ni denominarlos de ninguna manera, la de primar la individualidad y su tratamiento por el nombre y apellido. Sobre eso ya trabajamos bastante desde el MIGRACOM con las llegadas de colectivos inmigrantes. Propusimos que los medios de comunicación los identificara con el nombre y apellido como se suele hacer con las fuentes autóctonas (Lorite García, 2004) pero como muchas de las propuestas inclusivas es fácil que dejen de serlo cuando se da alguna tragedia y mueren haciendo la travesía en barco desde Africa a España. No reciben un tratamiento diferenciado. Se les criminaliza y son tratados como masa de

inmigrantes ilegales o indocumentados que mueren por usar semejante manera “irracional” de atravesar el Mediterráneo.

**Lisiane Machado Aguiar** llega al MIGRACOM después que Rafael y Marco para llevar a cabo una estancia como doctoranda del *Programa de Pós-Graduação em Ciências da Comunicação* de la UFRGS, desde el 1 de agosto de 2015 al 30 de julio de 2016 (¡un año completo al fin!), becada por CAPES y respaldada por el proyecto internacional, para profundizar en una tesis denominada por entonces “Micropolíticas das metodologias de pesquisa audiovisuais: processos de produção do conhecimento científico em Comunicação”, dirigida por Nísia Martins. Puedo asegurar que Lisi es la persona con mayor capacidad de hacer cantidad de cosas con calidad que he conocido. Durante su estancia da un soporte clave al proyecto hispano-brasileño. Se convierte, a la vez, en una investigadora imprescindible del “Estudio multimodal sobre la representación de la diversidad en la publicidad española y efectos interculturales en las ciudades del Mediterráneo en tiempos del crisis” (CSO2012-35771), que realizamos desde el MIGRACOM para el Ministerio de Economía y Competitividad (MINECO), investigación con la que tiene la oportunidad de experimentar la aplicación de la multimodalidad metodológica desde las perspectivas de la investigación audiovisual aplicada y la investigación-acción.

Lisi no sólo participa en la fase de análisis de las unidades publicitarias o estudio que denominamos de la emisión, sino que experimenta con las cámaras de video y fotográfica, como herramientas principales para llevar a cabo el estudio de la producción publicitaria. Entrevistamos para este segundo estudio una muestra de 40 especialistas entre los que había creativos, directores/as de casting, actores y actrices de la publicidad, responsables de publicidad de marcas importantes, empresarios y demás especialistas del sector con el objetivo de realizar un documental sobre la diversidad en la publicidad, como un material científico más destinado a la transferencia de los resultados de la

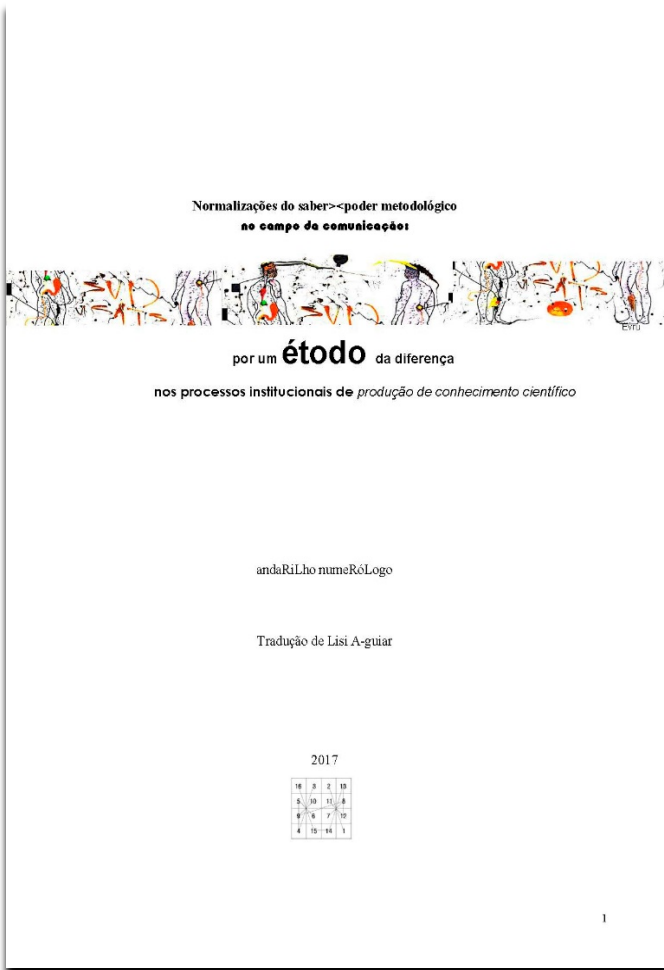
investigación, aprobado por los evaluadores científicos del proyecto. Lisi complementa su aprendizaje sobre investigación audiovisual aplicada como alumna de un equipo de la asignatura *Técnicas de Realización Televisiva* del Grado de Comunicación Audiovisual de la UAB que entre sus "obligaciones" está la de partir de un decálogo de buenas prácticas inclusivas antes de realizar sus producciones audiovisuales.

Lisi tiene a su vez la oportunidad de participar en actividades de investigación-acción, en concreto, dando soporte a la realización de encuentros como "¿La diversidad vende?" (La diversitat ven?, 2016), celebrado en Barcelona el 25 de febrero de 2016, con el objetivo de combinar la presentación de los resultados de la investigación sobre la diversidad en la publicidad con el debate entre publicitarios y expertos en interculturalidad para abordar un tema esencial como el de las buenas prácticas inclusivas. También participa en la organización de otro encuentro de investigación-acción que realizamos el 3 de mayo de 2016 en el Aula Magna de la Facultad de Ciencias de Comunicación de la UAB, denominado "¿De dónde dirías que soy? Diversidad sociocultural en la publicidad audiovisual: conversaciones en torno a las buenas prácticas inclusivas", organizado por el MIGRACOM con la Mesa por la Diversidad en el Audiovisual del Consejo del Audiovisual de Cataluña, en colaboración con la Red AMLAT, evento en el que participa Efendy, mediante videoconferencia para mostrar los resultados preliminares del análisis sobre la diversidad de la publicidad en Brasil de la muestra que habíamos previsto para el proyecto hispano-brasileño.

Tengo el honor de ser elegido miembro de su tribunal de tesis doctoral. Lisi le cambia bastante el título que tenía previsto cuando inició su estancia conmigo. Acaba denominándola "Normalizações do saber. Poder metodológico no campo da comunicação: por um étodo dà diferença nos procesos institucionais de conhecimento científico andaRiLho numerRólogo" (Machado, 2017) La presenta el

7 de abril de 2017 en la UFRN. No pude participar por dificultades de última hora con los horarios previstos, pero mandé un texto que fue leído en el tribunal, redactado, por supuesto, en el mismo estilo personal y hasta según como provocador de este capítulo. Algo que me llamó mucho la atención de la tesis de Lisi fue la portada:

Imagen 2. Portada de la tesis de Lisi



Le subrayo que “advierte claramente cómo va a ser el contenido”. Y le agrego que “es casi una tesis por sí sola” y a continuación argumento: “Como pertenezco al audiovisual y últimamente más al visual me detengo en ella. Hace un juego, no sé si cabalístico, pero bastante epistemológico y tipográfico. Le otorga un valor al tamaño y tipo de letra, al uso de la mayúscula para resaltar la R y la L del *andaRilho numeRóLogo* (al revisarlo me pregunto si la RL primera y la RL segunda significan algo, si tienen un significado por sí mismo o en conjunto, incluso si cada letra tiene un valor y su suma equivale a algún número). Mientras lo intento resolver por mí mismo voy pensando que despejaré mis dudas preguntándole algún día a la autora. Soy partidario del análisis multiperspectiva o multimodal y de extraer el máximo de conclusiones desde diferentes polos interpretativos. En este caso es fundamental la versión de ella. Aun así sigo interpretando por mi cuenta. También me llama la atención que no use la mayúscula para empezar la palabra *andaRilho*, tal y como ordenan las normas ortográficas. También vemos que separa A de guiar en su apellido y no aparece el primer apellido Machado. Me pregunto si con eso quiere indicarnos que nos va a guiar o encaminar por ese mestizaje del conocimiento en el que nos sumerge con su trabajo. Debo confesar públicamente que desde el día que conocí a Lisiane uso mi segundo apellido García. Hasta entonces me solía poner Nicolás Lorite únicamente, pero ella me recomendó agregarlo y así voy haciendo. No obstante, ya le consultaré si hay algún problema al ser citado como García y a ser considerado Lorite, en abreviado, como mi segundo nombre, empiezo a ser Nicolás L. Garcia Habría que calcular si eso es bueno de acuerdo con la numerología porque es evidente que lo domina a la perfección y lo sabe incorporar desde la portada.”

**Felipe Gué Martini** llega al MIGRACOM algunos meses después que Lisi, en concreto el 15 de diciembre de 2016, becado por CAPES para una estancia de algo más de siete meses, hasta el 30 de julio de

2017, del *Programa de Pós-Graduação em Ciências da Comunicação* de UNISINOS, para abordar una tesis doctoral, titulada por entonces: *Cenas e materialidades musicais lo-fi entre Porto Alegre e Montevideú*, bajo la dirección de Efendy. No sé bien como calificar la estancia de Felipe, fue sin duda excelente, pero digo que no sé cómo calificarla porque tengo la oportunidad de "orientar" a alguien que combina a la perfección la racionalidad científica con la anarquía artístico-musical. Creo que él mismo lo resume muy bien en el informe de su estancia con este párrafo:

"Apesar do professor Nicolás Lorite enfatizar o potencial abstrato de meu estilo de pesquisar, ele não deixou de apresentar seus movimentos de sistematização e análise dos materiais (nesse caso as publicidades televisivas), apontando caminhos possíveis para complementar as análises conceituais mais profundas."

Pero Felipe reúne también esa excelencia humana de los investigadores de Brasil y a la vez que está pendiente de su familia (viene a Barcelona con su esposa Cecilia y sus dos hijos Henrique y Francisco), toca la guitarra en el metro de Barcelona, como un músico más de la Asociación de Músicos de Calle y de Metro (AMUC). Logra hacer de músico callejero en las estaciones de metro de Universitat y Paral·lel, en la Avenida Gaudí (próxima a la Sagrada Família) y en el parque de la Ciutadella. Aprovecha para tomar buena nota de todo ello en su diario de campo y hasta para registrar entrevistas sonoras a los músicos de la calle. Le animo a que lo grabe con la cámara de video y lo incorpore como una aportación audiovisual más de su tesis, pero me confiesa que lo había pensado pero que le resultaba complicado hacerlo sólo. Le digo de ayudarle, pero al final el tiempo vuela y no llega ese día. Aun así, esa limitación nos da para descubrir una de las limitaciones de la investigación audiovisual aplicada: a veces es necesario contar con un equipo y



vincularlo desde el inicio con el proceso investigador, tal y como hemos hecho en algunos trabajos del MIGRACOM, para que pueda intervenir adecuadamente la cámara como una herramienta de investigación (Lorite Garcia, 2015).

Paralelamente el lado racional de Felipe logra avanzar en la búsqueda de materiales musicales en Internet de las webs *bandcamp* y *youtube* y codificarlos de acuerdo con el sistema que empleamos en el MIGRACOM para con las unidades informativas y publicitarias. Con ello podía distinguir los proyectos realizados por los músicos y las etapas de realización de sus álbumes. Asimismo, al analizar unidades publicitarias televisivas del proyecto del MIGRACOM sobre diversidad y publicidad pudo comprender como es posible codificar la diversidad fenotípica de los/las protagonistas y comprender las interacciones que se dan entre ellos y ellas como elemento principal de los procesos de dinamización intercultural inclusivos. Por eso Felipe se va con la impresión, y así lo recoge en su informe final que:

“A participação nesse coletivo fortaleceu minha impressão de que a pesquisa acadêmica pode ser relevante para a reflexão crítica e a transformação de processos instrumentais estabelecidos no mercado publicitário. As propostas de intervenção que Nicolás Lorite promove, ao trabalhar com pesquisas científicas em meios audiovisuais e buscar o mercado, a sociedade civil, órgãos do estado, agentes reguladores da comunicação, a fim de provocar debates e dinamizar o processo comunicativo é um método documentado que me apropriei. Foi um aprendizado importante participar dessas atividades mais políticas e cidadãs, onde a pesquisa se expande para além de seu modo operativo imediato na direção de um debate público efetivo com as diferentes instâncias da sociedade.”

Algo que me provocó Felipe desde esa racionalidad anárquica suya tan sumamente simpática y evocadora a la vez, fue las ganas de recuperar las cintas de *cassette* que aun guardo en cajas de zapatos. Sé que tendré que digitalizarlas porque en breve perderán sus partículas imantadas, si no las han perdido ya, y no se oirán. Son grabaciones de los 70 y 80 que me pasaban otros amigos con novedades musicales o que yo grababa de las emisoras musicales de la FM. También conservo algunas con debates y conferencias y hasta una caja de zapatos especial con interpretaciones propias a la guitarra (española, acústica y eléctrica) en los tiempos en los que nos sumábamos a la lucha antifranquista imitando a Bob Dylan y su *Blowing in the wind*, o formabamos un grupo de rock propio con amigos, en mi caso uno que le puse el nombre de ETC (por entonces ya era partidario de ese etcétera evocador que es la vida) para intentar imitar el rock sinfónico de Pink Floyd de "The dark side of the moon" con ese "The Wall" del *teacher* autoritario que trata al alumnado como si fueran carne de embutido y que siempre he tomado como referencia de lo que no hay que hacer como docente:

"...No dark sarcasm in the classroom  
/ Teachers leave them kids alone /  
Hey, teachers, leave them kids alone /  
All in all it's just another brick in the wall /  
All in all you're just another brick in the wall.."

Para un amante del *lo-fi* como Felipe era todo un placer hablar de estas grabaciones musicales y comentar como cambian con el tiempo los sonidos. No se percibe igual el sonido de estas cintas, registrado con una sola grabadora mono auricular, colocada en una esquina de la sala de ensayo, que el sonido registrado y editado con cualquier programa digital actual. Aun así, sigo comprobando que el sonido de la cinta de *cassette* es más puro que el digital, pasa igual con los discos de vinilo. Acabé comprándome este año un tocadiscos. No es lo mismo escuchar un LP (*Long Play*) con ese

sonido tan sumamente pulcro en el que se diferencian todos los instrumentos que la amalgama digital en la que sólo se aprecia todo en uno con un solo tono grave.

Tengo el honor de participar de manera virtual (esa virtualidad que no cesa de imponerse) en el tribunal de su tesis el 12 de abril del 2018 en UNISINOS. Finalmente la denomina "Platina: transmetodología radical e escutas poéticas musicais entre Porto Alegre e Montevideú" (Gué, 2018). Aparezco en los agradecimientos como el: "...co-orientador professor doutor Nicolás Lorite García, por suas contribuições cirúrgicas ao corpo do trabalho, pela receptividade e amizade disponíveis nos tempos de Barcelona, por sua jovialidade e rigor científico tranquilizadores.". Contribución quirúrgica, receptividad, amistad, jovialidad y rigor científico. Al leerlo pienso que si soy visto así es porque empiezo a mutar y reunir algunos de los ingredientes propios de la excelencia humana de los investigadores de Brasil. Pero de Felipe también me alegra leer en su tesis como apela al mestizaje de la transmetodología con la metodología multimodal: "A transmetodologia como princípio epistemológico ao permitir a confluência crítica de métodos guarda relação com as estratégias multimodais de Nicolás Lorite García (2015)". Le critiqué que proclamase en la página 12 de su tesis "... sua defesa do audiovisual como tese..." pero que finalmente opta por una tesis textual. De todas formas, mejor que la dejara textual porque de esa manera logró una *Menção Honrosa categoria tese, Prêmio Compós Teses e Dissertações Eduardo Peuela 2019*.

**Juciano de Sousa Lacerda** llega de la UFRN para realizar su estancia posdoctoral de un año, del 1 de junio de 2017 al 30 de junio de 2018, seleccionado para una Estancia Sênior en el Exterior (EDITAL nº 16/2016, Proceso nº 88881.120875/2016-01), como una de las pocas estancias posdoctorales becadas por CAPES y al parecer la única que otorgan ese año a las Ciencias de la Comunicación.

Juciano cumple con creces los diferentes objetivos investigadores, docentes y de transferencia del conocimiento que se

propone durante su estancia, y, que, tal y como suele ser habitual en él, son muchos más de los que podría llevar a cabo cualquier persona "normal" como yo. No deja de asombrarme la facilidad pasmosa con que resuelve todo su complejo cronograma de actividades sin dejar de esgrimir en sus labios esa sonrisa de buen chico. Hace muchas cosas, todas bien y parece ser siempre un hombre feliz.¡¡Que envidia!! Durante su estancia posdoctoral Juciano aborda el tema del "Análise Qualitativa Audiovisual da Campanhas de Prevenção da Aids na Espanha". Procura aplicarle la perspectiva metodológica multimodal al análisis comparativo de las campañas del Sida en España y Brasil.

Tiene la oportunidad de presentar algunos avances de sus análisis en el Máster Oficial en Planificación Estratégica en Publicidad y Relaciones Públicas de la UAB con la conferencia "Deje que el condón entre en la fiesta (eslogan del Carnaval de Brasil 2016): Problemas en la planificación estratégica de la publicidad social en Brasil: el caso de las campañas de prevención del SIDA". Finalmente coloca un título más llamativo, menos "académico", por "culpa" mía. Le convengo de que ponga el eslogan de la campaña al principio para que atraiga más el interés del alumnado al que va dirigido que son futuros planificadores estratégicos de la publicidad, que use sus mismas herramientas comunicativas. También presenta sus avances en el *Working Doctoral Groups* del Doctorado en Comunicación Estratégica, Publicidad y Relaciones Públicas de la UAB mediante una ponencia con un título más "académico" y adecuado a los doctorandos: "Diversidad Cultural y Comunicación Estratégica: investigación sobre las campañas audiovisuales de prevención de Sida en España".

Juciano tiene tiempo para llevar a cabo a la vez diferentes acciones del Programa Hispano-Brasileño y paralelamente participa en los trabajos de investigación del MIGRACOM sobre representación de la diversidad en la publicidad, participación que le permite ser coautor de publicaciones como la que realizamos con

Jordi Grau para la Revista Latina de Comunicación Social: "Representación de la diversidad sociocultural en la publicidad audiovisual: materiales para un tratamiento inclusivo" (Lorite García, Grau, Lacerda, 2018) y de publicar con Angela Pavan el artículo "Niños made in Brazil: la televisión como medio fundamental de su cotidianidad" (Pavan, Lacerda, 2017) en el monográfico que coordino sobre "Medios y diversidad cultural: escenarios comparativos en torno a la publicidad televisiva" para la revista *Temps d'Educació* de la Universidad de Barcelona (Lorite García, 2017b).

Como Juciano combina a la perfección la gestión interuniversitaria internacional con la investigación y la docencia durante su estancia logra que se firme el convenio universitario entre la UAB y la UFRN que entre otras cosas facilita la llegada de Marília Graziella Oliveira da Silva durante el curso 2019-20 al doctorado en Comunicación Estratégica, Publicidad y Relaciones Públicas de la UAB, mediante un sistema de co-tutela que le da opción a conseguir el título de doctora en las dos universidades, una vez sea evaluada positivamente de su tesis.

Desde ese Acuerdo de Cooperación Científica entre UAB y la UFRN, Juciano aprovecha para organizar algún evento como el que se llama "La relevancia social de la investigación audiovisual aplicada: perspectivas desde Brasil y España", por la Associação dos Pesquisadores e Estudantes Brasileiros na Catalunha (APEC-BCN), y en el que los coordinadores de los grupos de investigación, Jordi Grau por el GRAFO-UAB, Juciano por Pragma-UFRN, Lisabete Coradini por Navis-UFRN y yo por el MIGRACOM-UAB, desde ámbitos como Comunicación Audiovisual, Antropología Social y Cultural, Estudios de los Medios, y Antropología Audiovisual, exponemos algunos ejemplos sobre el audiovisual como estrategia de investigación y forma narrativa científica.

Juciano también aprovecha su estancia para dar los primeros pasos para lograr la colaboración internacional del MIGRACOM y el GRAFO en el proyecto *Sifilis Nao* que toma forma durante mi

estancia en LAIS-UFRN en el 2019 y durante el Primer Seminario Internacional celebrado en la Universidad Coimbra-Portugal en enero del 2020.

Y como a Juciano siempre le sobra tiempo programa a la vez un modelo de estancia familiar (con su esposa Suelí y su hija Vitoria) en el que suele asistir como padre a los encuentros programados con el profesorado del centro en el que Vitoria aprende un catalán perfecto con un tipo de pedagogía activa y participativa, disfruta de todo lo que da de sí vivir en uno de los barrios más dinámicos, polifacéticos y multiculturales de Barcelona como el de Gracia y hasta le da para acordar con Felipe y sus respectivas familias subirse unos días a la Costa Brava y disfrutar conmigo y mi familia, formada por entonces por mi hijo Nico y mi nieto Ibai (es una tipología de familia posible en una realidad actual en la que ya no existen tan solo familias nucleares o extensas, esto otro da también para otro apartado) un encuentro que para más de un académico “clásico” sería inconcebible, la de combinar la profesión universitaria con el disfrute familiar en la playa, bañándonos en el mar Mediterráneo y hasta disfrutando de una buena comida.

**Tabita Strassburger** llega el 5 de abril para una estancia del Programa de *Doutorado Sanduíche no Exterior (PDSE)*, becada hasta el 31 de julio de 2017 como doctoranda del *Programa de Pós-Graduação em Comunicação e Informação* de la Universidade Federal do Rio Grande do Sul (UFRGS) para abordar algunas cuestiones fundamentales de su tesis sobre *“Representações e identidades nos processos midiáticos de cidades-gêmeas da fronteira entre Brasil e Argentina”* dirigida por Karla Maria Muller. Tras algunos debates sostenidos en el MIGRACOM sobre la necesidad de acotar al máximo el objeto de estudio, el título final de su tesis, presentada el 24 de abril de 2018 acaba denominándose *“A participação da mídia na construção de representações sobre a fronteira São Borja/BR-Santo Tomé/AR”*.

Tengo el honor de participar como miembro virtual del tribunal de Tabita. Me halaga ver como usa en su tesis conceptos como el de unidad informativa en radio y televisión que pudimos aplicar en los estudios sobre el tratamiento informativo de la inmigración en los medios de comunicación, que menciona de Lorite (2009, p.165), y que ella tiene la oportunidad de experimentar durante su estancia al dar soporte teórico y metodológico a los procesos de codificación, sistematización de datos y análisis de la muestra de publicidades televisivas para el "Estudio multimodal de la representación de la diversidad en la publicidad española". Durante mi intervención en la "banca" le hago algunas observaciones relativas al uso de algunos conceptos que a mí me cuesta acotar y hasta usar como: "indio", "identidad", "etnia", "nación" y "nacionalismo". Procura argumentármelo, pero mientras presto atención a su respuesta cada vez me doy más perfecta cuenta que son conceptos polisémicos.

Juciano también facilita la estancia de **Thays Helena Silva Teixeira**, del Doctorado en *Estudos da Midia* de la UFRN, desde el 8 de junio al 14 de julio de 2017, gracias al EDITAL 02/2016 PPG/PROPESQ: *Excelencia para Programas con curso de Doctorado: Internacionalización*, aprobado para el PPGEM/UFRN, como soporte a su tesis titulada: "Um método para cidadania comunicativa" y a la codificación de las unidades publicitarias de la investigación sobre la diversidad en la publicidad del MIGRACOM; la estancia de **Iano Flavio** de tres meses (enero, febrero y marzo) de 2018, como miembro del equipo de la TVURN de la UFRN, para dar soporte metodológico, técnico y teórico a la investigación del MIGRACOM pero que sobre todo para sostener algunos contactos desde su especialidad en producción televisiva en la UFRN; y hasta me pone en contacto, en una de mis estancias en la UFRN, de **Josimey Costa da Silva**, profesora del Departamento de Comunicación Social y de los Estudios Transdisciplinarios en Comunicación y Cultura de la UFRN, para una estancia del 1 de febrero al 30 de abril de 2017,

interesada en aplicar mi metodología sobre la observación casual visual, citada por ella en su informe para la estancia (Lorite 2005; Lorite 2015), como registro fotográfico y cartográfico de las ciudades de Barcelona, Sant Cugat y Sitges.

**Leila Lima de Sousa**, llega del *Programa de Pós-Graduação em Ciências da Comunicação* de Unisinos, para realizar una estancia de seis meses en el MIGRACOM, del 1 de septiembre de 2019 al 25 de febrero de 2020, becada por CAPES, estancia que al final se le queda muy corta porque acabamos reconociendo, en una de nuestras comidas habituales en el bar de la facultad de Comunicación o de la plaza cívica, con Marillia, que regresaba cuando estaba llegando a lo mejor, pero acabamos asumiendo que la vida es así y que al menos se iba feliz porque al final logró encendérsele una noche la luz del conocimiento y vio finalmente con mucha claridad el sentido visual que desea aplicarle a su tesis sobre "Narrativas de sujeitas comunicantes juvenis negras do Maranhão no Instagran: processos comunicacionais e perspectivas de cidadanias", dirigida por Efendy. En uno de los encuentros, ya muy al final de su estancia vio claro que no se trataba solo de mostrar imágenes de mujeres negras en Instagram sino de comprender qué objetivos comunicativos y dinamizadores persiguen esas mujeres al seleccionar la foto que desean mostrar ¿consideran que son ellas realmente o una representación de ellas adecuada a las necesidades comunicativas de Instagran?

Leila al igual que otros/as doctorandos/as aprovecha su estancia para realizar una serie de actividades ideales para el desarrollo de su tesis como la de participar en el colectivo social *Afrofeminista*, formado por mujeres negras venidas de Brasil y nacidas en España. En nuestros encuentros hablamos sobre la conveniencia de usar el calificativo negras, a mí me cuesta usarlo, prefiero derivar hacia la identificación mediante el fenotipo, o llamarlas tan sólo por su nombre y apellidos, pero si ellas se denominan así, es en definitiva lo que cuenta.



Logra entrevistar a estas mujeres haciendo uso de la metodología sobre historias de vida, que, según argumenta en su informe de la estancia, va transformando en la denominación "historias de vida audiovisuales", de acuerdo con las ideas que va procesando a partir de conjuntar sus reflexiones con las recomendaciones que le vamos dando Efendy y yo. Complementa este aprendizaje con un curso sobre historias de vida, impartido por el profesor Carles Feixa, en el *Master de Antropología Cultural* de la Universidad Autónoma de Barcelona. Y amplía su conocimiento audiovisual participando en mis clases de "Realización Televisiva" del Grado en Comunicación Audiovisual de la UAB (como anteriormente lo habían hecho Lisi y Rafael) y mediante alguna visita que hacemos a un programa matinal de actualidad informativa "Planta Baixa" de *Televisió de Catalunya, TV3*, que le permite ver lo que se "esconde" tras la "realidad" televisiva.

Leila complementa esta dinámica investigadora con la presentación de los avances de su tesis en congresos académicos de las Ciencias de la Comunicación como el *VIII Congreso de Investigación en Comunicación e Información Digital – CICID*, celebrado en octubre de 2019 en la Universidad de Zaragoza; el *II Congreso Universal y II Foro Mundial de Divulgación Científica sobre Derechos Humanos Emergentes y Medios de Comunicación*, celebrado en noviembre de 2019 en la Universidad de Sevilla; y el *24º Seminario Académico Internacional APEC*, Associação de Pesquisadores Brasileiros na Catalunha, celebrado en octubre de 2019.

Hasta le resulta posible presentar la ponencia titulada "La diversidad en la publicidad brasileña", junto con Marillia, en el módulo "El Nou consumidor" en la asignatura "Representación de la Diversidad en la Publicidad", impartida por mí en el Máster de Planificación Estratégica de la UAB. Y hasta tiene la oportunidad de ver como se llevan a cabo actividades de investigación-acción al participar y dar soporte a la organización de la jornada "La

publicidad como Agente de Transformación Social” (Grau, Lorite García, 2020) que coordino con Jordi Grau, de Antropología Audiovisual de la UAB, en febrero del 2020 como una de las actividades de transferencia del conocimiento del Proyecto de investigación i+D+i “Crianza, desamparo y vulnerabilidad sociocultural. Análisis situacional y propuestas de intervención” (CSO2017-83101-C2-1-R), investigación en la que además tiene la oportunidad de colaborar como investigadora en la selección de la muestra de unidades publicitarias y su codificación.

**Marillia Graziella Oliveira da Silva** lleva a cabo una estancia en el MIGRACOM durante el curso 2019-2020 para realizar su segundo año de doctorado según el modelo de co-tutela, que es posible aplicar gracias al Convenio de Cooperación firmado entre la UFRN y la UAB, activado durante la estancia posdoctoral de Juciano, y que le permite cursar un primer año en su universidad, este segundo curso en la UAB y regresar a realizar el tercer curso definitivo en la UFRN. Su tesis versa sobre “*Mediações do local na paisagem midiática do sertão: um estudo das práticas de consumo de mídia do canal 4, de Currais Novos (Brasil)*”, y en este caso me resulta posible compartir la dirección con Juciano. La estancia de Marillia le permite consolidar su marco teórico y concretar la metodología que a su regreso a Brasil le va a permitir verificar las estrategias comunicativas de medios televisivos locales tan sumamente impactantes y dinamizadores socioculturales en su entorno de difusión como *Canal 4*, enclavado en una localidad agrícola del *sertão* nordestino pobre, como Corrais Novos, en Rio Grande do Norte.

Aprovecho para recomendarle algunas experiencias de comunicación local llevadas a cabo en Catalunya que tuve la oportunidad de experimentar durante los inicios en los 80 y me permitieron realizar mi tesis doctoral sobre *Rádios municipais y dinamización social* (Lorite García, 1992). Marillia usa el término “desierto de noticias”, aplicado en Brasil a ese elevado porcentaje de

ciudades que no tienen acceso a la información. Por lo visto ha costado de entender ese concepto “novedoso” en nuestro doctorado, pero yo encantado de que use conceptos propios para un objeto de estudio tan sumamente microcontextual. Marillia también participa en las diferentes actividades de investigación audiovisual aplicada e investigación-acción que se llevan a cabo durante su estancia relacionadas con el proyecto sobre crianza y vulnerabilidad sociocultural.

La estancia de Marillia coincide con la pandemia, con la COVID-19, y experimenta el confinamiento de tres meses que se decreta en España mediante el estado de alarma a partir del 11 de marzo. Se queda en su casa de Barcelona. Está tentada a regresar a Brasil. Son momentos de mucha inestabilidad y cambios diarios. La universidad pasa a ser virtual. El profesorado organizamos videoconferencias diarias para el grado, máster, doctorado, reuniones varias, etc., etc. Menos mal que se queda en Barcelona, en Brasil se complica todo mucho más con un presidente como Bolsonaro contrario a tomar cualquier medida protectora de la ciudadanía, empezando por algo tan simple como el uso de la mascarilla. Tiene la oportunidad de vivir desde Barcelona este ingreso en un nuevo ciclo mundial. Que diferente esta nueva realidad pos-pandemia del 2020 a la del 2002 cuando empezamos a pensar las primeras estancias en el MIGRACOM. Por entonces ganaban Lula en Brasil y Zapatero en España y vinieron años de vacas gordas con políticas a favor de la investigación en la universidad. Ahora no salimos de los años de vacas flacas desde la crisis del 2008 con el pinchazo de la burbuja inmobiliaria y los sucesivos gobiernos de derecha o ultraderecha. Cada vez somos más virtuales. Me convertí en un profesor virtual....

**John Willian Lopes** del Programa de Pós-Graduação em Estudos da Mídia (PPgEM), da Universidade Federal do Rio Grande do Norte (UFRN) realiza una muy corta estancia en el MIGRACOM del 1 de enero de 2020 al 22 de febrero de 2020 que le permite resolver

algunas dudas sobre su tesis doctoral: *A publicidade como construtora de memórias: uma análise dos anúncios no contexto da Segunda Guerra (1939-1945) no Rio Grande do Norte*, dirigida por Maria do Socorro Furtado Veloso. Su breve estancia le da para participar en el diseño de la metodología y análisis de las unidades publicitarias sobre crianza y vulnerabilidad que llevamos a cabo en el MIGRACOM con Jordi Grau del GRAFO del Departamento de Antropología Social y Cultural de la UAB, y para dar soporte, con Leila y Marillia, a la jornada: "La Publicidad como agente de transformación social" (Grau, Lorite García, 2020), celebrada en la UAB el 21 de febrero de 2020, como propuesta de investigación-acción del proyecto VULNERAS sobre crianza y vulnerabilidad durante la que graba el debate que es posible ver por Internet (Grau, Lorite García, 2020).

A pesar de ser una muy breve estancia da para algunas sesiones intensas de debate, a las que asisten Leila y Marillia sobre la muestra adecuada para comprender cual puede ser esa publicidad que dinamiza unos determinados valores sociales y culturales en esta zona de Brasil durante el periodo histórico que pretende acotar de posguerra de la Segunda Guerra Mundial. Al parecer es una etapa en la que empieza a llegar a Brasil la publicidad de las grandes marcas de los Estados Unidos con una propuesta estética y ética muy "americana" y poco nordestina.

Mientras debatíamos sobre eso John iba diseñando y construyendo una cámara artesana de fotografiar, una especie de caja de zapatos en la que en un lado coloca un agujero muy pequeño en el centro y el otro lo recubre con papel vegetal. Es un ejercicio que suele practicarlo con sus alumnos de la UFRN, les enseña a construir la cámara y sacar alguna instantánea con ella desde semejante manera "primitiva" de mirar. Una vez la terminó hizo sus correspondientes pruebas y antes de regresar a Brasil me la dejó de regalo en el MIGRACOM. Me dejaba ese presente desde ese lado de

la excelencia humana de los investigadores de Brasil, pero al mismo tiempo me revolucionaba bastante todo mi pensamiento sobre la cámara como principal herramienta de investigación de las transformaciones socio-mediáticas y único artilugio para llevar a cabo los modelos de investigación audiovisual aplicada (Lorite García, 2015, 2017). Pienso que no me sería posible la observación casual visual que llevo a cabo actualmente con el móvil si usara ese tipo de cámara artesana. Sería un tema para profundizarlo con otro apartado, pero entonces me haría falta el libro entero y no sé si vale la pena escribir todo un libro sobre eso con semejante estilo personal porque seguro que no me lo va a tener en cuenta la comisión que evalúe próximamente mi actividad investigadora.....

### **Y un último párrafo a modo de provocación final, como no puede ser de otra manera**

Recomiendo hacer una lectura transversal del texto seleccionando palabras claves, entrelazándolas entre sí y que cada cual extraiga su propia conclusión sobre lo mucho que alimenta el conocimiento, el corazón y hasta el alma (¿el alma?) ser "orientador" de la excelencia humana de los investigadores y las investigadoras de Brasil.

### **Referencias**

- Achutti, L.E.R. (1997). Fotoetnografía, Porto Alegre: UFRGS Ed.
- Benjamin, W. (2004). Sobre la fotografía. Valencia: Pre-textos.
- Bonin, J. A. (2003). Memória familiar e recepção de telenovela. Ciberlegenda Rio de Janeiro: UFF, v. 1, n.12, p. 1-22. Disponible en: <https://periodicos.uff.br/ciberlegenda/article/view/36846/21420>
- Bonin, J.A. (2004). Estratégia multimetodológica em pesquisa de recepção: revisitando a investigação Telenovela, identidade étnica e cotidiano familiar. Rastros (Joinville), Joinville, v. 1, p. 6-18, 2004.. Disponible en: <http://www.processocom.org/bonin-rastros-2003/>

Bonin, J.A.; Lorite García, N.; Maldonado, A. E. (2016). Publicidad, propaganda y diversidades socioculturales. Quito: CIESPAL. Disponible en: <https://revistachasqui.org/index.php/chasqui/article/view/3801>

Bonito, M. (2015). Processos da Comunicação Digital deficiente e invisível: Mediações, usos e apropriações dos conteúdos digitais pelas Pessoas com deficiência visual no Brasil, Tese de Doutorado, Programa de Pós-Graduação em Ciências da Comunicação. São Leopoldo: Universidade do Vale do Rio dos Sinos (Unisinos). Disponible en: <http://www.repositorio.jesuita.org.br/handle/UNISINOS/4834>

Carolina Marín, E. (2006). Entretenimento televisivo: pesquisa do produto e da recepção dos programas de auditório Domingão do Faustão (Rede Globo) e Domingo Legal (SBT). Tese de Doutorado, Programa de Pós-Graduação em Ciências da Comunicação. São Leopoldo: Universidade do Vale do Rio dos Sinos (Unisinos). Disponible en: [https://www.ufrgs.br/infotec/teses%2005-06/resumo\\_4547.html](https://www.ufrgs.br/infotec/teses%2005-06/resumo_4547.html)

Cogo, D.; Lorite García, N. (2004). Incursões metodológicas para o estudo da recepção midiática: O caso das migrações contemporâneas desde as perspectivas europeia e latino-americana. Ciberlegenda, 14. Disponible en: <http://www.uff.br/mestcii/rep.htm>.

Cogo, D.; Lorite García, N. (coord.). (2005). Mídia, migrações e interculturalidades. Logos, número especial, Rio de Janeiro: UERJ. 167 páginas. Disponible en: <https://scholar.google.com/citations?user=AFW0ki4AAAAJ>

Col.legi de Periodistes de Catalunya. (1996). Manual de Estilo de las Minorías Étnicas, Barcelona: Comisión de Periodismo Solidario, CPC. Disponible en: <https://docplayer.es/74099139-Qua-derns-medios-de-comunicacion-e-inmigracion-num-12-enero-abril-2002.html>

Chalmers, A. (2000). ¿Qué es esa cosa llamada ciencia? Madrid: Siglo XXI de España editores.

Brignol, L. (2010). Migrações transnacionais e usos sociais da internet: identidades e cidadania na diáspora latino-americana. Tese de Doutorado, Programa de Pós-Graduação em Ciências da Comunicação. São Leopoldo: Universidade do Vale do Rio dos Sinos (Unisinos). Disponível em:

<http://www.repositorio.jesuita.org.br/handle/UNISINOS/2531>

Feyerabend, P. (1984). Adiós a la razón, Madrid: Ed.Tecnos.

Follete, R. (2015). Presidentes de Latinoamérica: inter-relações entre sujeitos comunicantes e a série de entrevistas. Tese de Doutorado, Programa de Pós-Graduação em Ciências da Comunicação. São Leopoldo: Universidade do Vale do Rio dos Sinos (Unisinos). Disponível em:

<http://www.repositorio.jesuita.org.br/handle/UNISINOS/4849>

Gorczevski, D. (2007). Micropolíticas da juventude e visibilidades transversais: in (ter) venções audiovisuais na Restinga. Tese de Doutorado, Programa de Pós-Graduação em Ciências da Comunicação. São Leopoldo: Universidade do Vale do Rio dos Sinos (Unisinos). Disponível em:

<http://www.repositorio.jesuita.org.br/handle/UNISINOS/2507>

Grau, J. y Lorite García, N. (coord..). (2020). La publicidad como Agente de Transformación Social". Debate del investigación-acción del proyecto VULNERAS: Crianza, desamparo y vulnerabilidad sociocultural. Análisis situacional y propuestas de intervención (CSO2017-83101-C2-1-R), celebrado el 21 de febrero en la UAB. Disponível em:

<http://pagines.uab.cat/vulneras/sites/pagines.uab.cat/vulneras/files/cartel-jornada-publicidad-2.png>

Gué Martini, F. (2018). Platina: transmetodología radical e escutas poéticas musicais entre Porto Alegre e Montevideú. Tese de Doutorado, Programa de Pós-Graduação em Ciências da Comunicação. São Leopoldo: Universidade do Vale do Rio dos Sinos (Unisinos). Disponível em:

<http://www.repositorio.jesuita.org.br/handle/UNISINOS/7111>

Ibáñez, J. (1998). Nuevos avances de la investigación social, Barcelona: Proyecto A Ediciones, segunda edición aumentada.

Kuhn, N. (2008). Painéis fotográficos na Internet. Un estudo sobre os fotoflogs como molduras de mostração. Tese de Doutorado, Programa de Pós-Graduação em Ciências da Comunicação. São Leopoldo: Universidade do Vale do Rio dos Sinos (Unisinos). Disponible en: [http://bdt.d.ibict.br/vufind/Record/USIN\\_87e2c5b64e4383c4c4aa8de3a055a74d](http://bdt.d.ibict.br/vufind/Record/USIN_87e2c5b64e4383c4c4aa8de3a055a74d)

La diversitat ven? (¿La diversidad vende?) (2016). Debate y presentación de resultados de la investigación Estudio multimodal de la diversidad en la publicidad. Coordinación del MIGRACOM y el Colegios de Publicitarios y Relaciones Públicas de Cataluña, celebrado el 25 de febrero de 2016 en Barcelona. Disponible en: <https://www.youtube.com/watch?v=PqEqSJm8-sA>

Lorite García, N. (1992). Dinamización social y radio municipal. Tesis doctoral, Bellaterra: UAB. Disponible en: <https://ddd.uab.cat/pub/tesis/1992/tdx-0506108-144009/tdx.html>

Lorite García, N. (1998). "Atrapar las moléculas del aire en movimiento. Algunas pistas para investigar las transformaciones socio-mediáticas (desde el tren de las transformaciones y no desde la estación". Recife: Alaic. Disponible en:

Lorite García, N. (2000) La observación casual: una propuesta para el estudio de las transformaciones socio-mediáticas. Santiago de Chile: Alaic, 26 y 27 de abril de 2000.

Lorite García, N. (2001). Una pedagogía activa del lenguaje televisivo para comunicadores del futuro. Comunicar, 17, pp. 138-143. Disponible en: <https://www.revistacomunicar.com/ojs/index.php/comunicar/article/view/C17-2001-21>

Lorite García, N. (2002a). Internet como medio al servicio de los valores de la interculturalidad en el ámbito local en España. IV



Congreso Iberoamericano de Periodismo en Internet, 30 de octubre de 2002, Pontificia Universidad Católica de Lima, Perú. Disponible en: <http://media.diba.cat/diba/html/cerc/interaccio2002/cursgen/docu12cg.htm>

Lorite García, N. (dir) (2002b). Inmigración, comunicación y dinamización sociocultural en el ámbito local. MIGRACOM-UAB y Diputación de Barcelona. Disponible en: <http://media.diba.cat/diba/html/cerc/interaccio2002/cursgen/docu12cg.htm>

Lorite García, N. (2003). Usages sociaux des NTIC et processus de dynamisation interculturels en Catalogne. En Lacroix, J. G. et Tremblay G. (dir.) Bogues. Globalisme et pluralisme. Collection Éthique et philosophie de la communication. Laval: Les Presses de l'Université Laval; 239-253. Disponible en: <https://www.pulaval.com/produit/2001-bogues-tome-2-globalisme-et-pluralisme-usages-des-tic>

Lorite García, N. (dir.) (2004a) Tratamiento informativo de la inmigración en España 2002. Madrid: Instituto de Migraciones y Servicios Sociales. Disponible en: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=5960945>

Lorite García, N. (2004b). Como miran los medios la inmigración y transmiten la diversidad". In: Diálogo Comunicación y diversidad cultural. InCom-UAB Forum Universal de les Culturas, 24 de mayo, Barcelona. Disponible en: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/autor?codigo=4233560>

Lorite García, N. (2005a). Algunos ejemplos de la conexión de la Academia con la realidad socio mediática desde el paradigma de la investigación audiovisual aplicada. Revista Fronteiras, Estudos midiáticos, VII (3): 157-164, setembro/dezembro de 2005. Caxias do Sul: Unisinos. Disponible en: <http://revistas.unisinos.br/index.php/fronteiras/article/view/6388>

Lorite García, N. (2005b). Sobre lo apriorístico y lo verificable en comunicación. Algunas notas sobre dinamización intercultural

mediatizada desde la perspectiva internacional. Logos, número especial, Mídia, migrações e interculturalidades. Rio de Janeiro: UERJ: 14-23. Disponible en: <https://scholar.google.com/citations?user=AFW0ki4AAAAJ>

Lorite García, N. (2006a). "¿Puede ser científica y objetiva la mirada audiovisual de la realidad migratoria?". En M. Lario (coord.) Medios de comunicación e inmigración. Murcia: Convivir sin Racismo/Programa CAM Encuentro: 85-96. Disponible en: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2214302>

Lorite García, N. (2006b). "La mirada multipolar de la inmigración desde la perspectiva de la investigación audiovisual aplicada". Media e Jornalismo. Coimbra, v.5, p.35-54. Disponible en: <http://minervacoimbra.blogspot.com/2006/08/revista-media-jornalismo-imagens-da.html>

Lorite García, N. (2008). "Discurso, inmigración y medios audiovisuales". En A. Bañón y J. Forniellas (coords.) Manual sobre Comunicación e Inmigración. Bilbao: Gakoa. p. 181-194. Disponible en: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/libro?codigo=333274>

Lorite García, N. (2009). Informar i formar: cap a una pedagogia dels mitjans com a dinamitzadors de la interculturalitat". Temps d'Educació, 36. p.11-30. Disponible en: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/autor?codigo=4233560>

Lorite García, N. (2009). Informar y formar: hacia una pedagogía de los medios como dinamizadores de la interculturalidad. In: Los trabajos del Naos: Las culturas pedagógicas de la comunicación. Barcelona: Observatorio Europeo de la Televisión Infantil. p. 158-184.

Lorite, N., Badet, M. (2011). Tratamiento mediático de la inmigración brasileña en España. In Solé, C.; Cavalcanti, L.; Parella, S. La inmigración brasileña en la estructura socioeconómica de España, Madrid: MTIN. pp.189-209. Disponible en: <http://extranjeros.empleo.gob.es/es/ObservatorioPermanentelInmig>

racion/Publicaciones/fichas/archivos/La-inmigracion-brasilena-en-la-estructura-socioeconomica-de-Espana.pdf

Lorite García, N. (2015). La cámara como principal herramienta para la investigación audiovisual de los procesos de dinamización intercultural mediatizados. Intexto, Porto Alegre, UFRGS, n.34, p.178-199, set./dez. 2015. Disponible en: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=5971078>

Lorite García, N. (2016a). Diversidad sociocultural y publicidad audiovisual: estudio multimodal desde la mirada de la cámara. In Bonin, J.; Lorite García, N.; Maldonado, A.E. (Ed.). Publicidad, propaganda y diversidades socioculturales. p. 33-67, Quito: Ediciones Ciespal. Disponible en: <https://revistachasqui.org/index.php/chasqui/article/view/3801>

Lorite García, N. (2017a). La observación casual de las transformaciones sociomediáticas desde la mirada de la cámara. Primeros indicios en Montreal y México DF en los años noventa. Vivencia, Natal: UFRN, n.50, p.11-23. Disponible en: <https://ddd.uab.cat/record/187997>

Lorite García, Nicolás. (2017b). Medios y Diversidad Cultural: escenarios comparativos en torno a la publicidad televisiva. Temps d'Educació, 53, p. 7-9. Universitat de Barcelona. Disponible en: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6361369>

Lorite García, N. (2017c). La cámara como herramienta principal para la investigación audiovisual aplicada de la diversidad en la publicidad televisiva. In Sierra Sánchez, J. (Ed.), Nuevas tecnologías audiovisuales para nuevas narrativas interactivas digitales en la era multidispositivo. Madrid: Mc Graw Hill. p.104-122. Disponible en: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=5971078>

Lorite García, N.; Grau Rebollo, J.; Lacerda, J. (2018). Representación de la diversidad sociocultural en la publicidad audiovisual: materiales para un tratamiento inclusivo. Revista Latina de Comunicación Social, 73, p. 425 a 446. Disponible en:

<http://www.revistalatinacs.org/073paper/1263/22es.html>

DOI:

10.4185/RLCS-2018-1263,

Machado Aguiar, L. (2017). Normalizações do saber. Poder metodológico no campo da comunicação: por um étodo da diferença nos processos institucionais de conhecimento científico andarálho numerólogo. Tese de Doutorado, Programa de Pós-Graduação em em Comunicação e Informação. Porto Alegre: Universidade Federal do Rio Grande do Sul (UFRGS). Disponível em:

<https://lume.ufrgs.br/handle/10183/158509>

Maldonado, A.E. (2005a). "A midiaticização das alteridades culturais no Brasil e na Espanha". X Seminário APEC "10 años de saber y memoria". Barcelona: Instituto Catalá de Cooperació Iberoamericana, 2005. v. 1. p. 57-64.

Maldonado, A.E. (2005b). Globalismo, fluxos demográficos e inter-relações culturais. Logos, Rio de Janeiro, v. 1, p. 122-134. Disponível em: <http://www.processocom.org/publicacoes/#3>

Maldonado, A.E. (2005c). Multiculturalismo na América Latina. Confluências e conflitos no espaço televisivo regional. Revista Fronteiras, Estudos midiáticos, VII (3): 157-164, setembro/dezembro de 2005. Caxias do Sul: Unisinos, p.165-174. Disponível em: [https://scholar.google.com/scholar?cluster=17031413183894184432&hl=es&as\\_sdt=0,5&scioldt=0,5](https://scholar.google.com/scholar?cluster=17031413183894184432&hl=es&as_sdt=0,5&scioldt=0,5)

Maldonado, A.E.; Bonin, J.; Rosario, N. M. (Org.). (2006). Metodologías de pesquisa em comunicação: olhares, trilhas e processos. 1. ed. Porto Alegre: Sulina. Disponível em: <http://www.processocom.org/publicacoes/#3>

Maldonado, A.E. (2011). Práxis teórico-metodológica na pesquisa. In: Maldonado, A. E. et al. (Orgs). Metodologías de pesquisa em comunicação: olhares, trilhas e processos. Porto Alegre: Sulina, 2011, p. 277-303. Disponível em: <http://www.processocom.org/publicacoes/#3>

Maldonado, A.Efendy. (2012). A transmetodologia no contexto latino-americano. In Maldonado, A.E.; Máximo, M.E.; Lacerda, J.;

Bianchi, G. (Orgs). Epistemologia, investigação e formação científica em comunicação. Rio do Sul/ Natal: UNIDAVI/ UFRN. p. 21-41. Disponible en: <http://www.processocom.org/publicacoes/#3>

Maldonado, A.Efendy. (2013). A perspectiva transmetodológica na conjuntura de mudança civilizadora em inícios do século XXI. In Maldonado, A. E.; Bonin, J. A.; Rosário, N. (Orgs). Perspectivas Metodológicas em Comunicação: Novos desafios na prática investigativa. Salamanca: Comunicación Social. P. 31-57. Disponible en: <http://www.processocom.org/publicacoes/#3>

Maldonado, A.Efendy. (2015). Epistemología de la Comunicación. Análisis de la vertiente Mattelart en América Latina. Quito: Ediciones Ciespal. Disponible en: <http://www.processocom.org/publicacoes/#3>

Pavan, M.A.; Lacerda, J. (2017). Niños made in Brazil: la televisión como medio fundamental de su cotidianidad". In Lorite García, N. (coord..) monográfico Medios y diversidad cultural: escenarios comparativos en torno a la publicidad televisiva. Temps d' Educació, 2n semestre 2017, n°53, p. 93-107. Disponible en: <http://www.publicacions.ub.edu/revistes/tempsDEducacio53/>

Strassburger, Tabita (2018). "A participação da mídia na construção de representações sobre a fronteira São Borja/BR-Santo Tomé/AR". Tese de Doutorado, Programa de Pós-Graduação em Comunicação e Informação. Porto Alegre: Universidade Federal do Rio Grande do Sul (UFRGS). Disponible en: <https://lume.ufrgs.br/handle/10183/179661>

Sendín, J.C. (coord.). (2008). Guía práctica para los profesionales de los medios de comunicación. Tratamiento informativo de la inmigración. Madrid: Poyecto Promoequality, OBERAXE, Secretaria de Estado de Inmigración y Emigración, Disponible en: [http://www.tt.mtas.es/periodico/inmigracion/200712/guia\\_medios.pdf](http://www.tt.mtas.es/periodico/inmigracion/200712/guia_medios.pdf)

Silveira, F. (2005). Ruínas Latino-Americanas - Cidades imaginárias + imaginários multiculturais (Uma proposta de trabalho). In Cogo,D;

Lorite García, N. Mídias, Migrações e Interculturalidades. Logos. Edição Especial. Disponível em: <https://scholar.google.com/citations?user=AFW0ki4AAAAJ>

Silva, D. (2008). Fotografias que revelam imagens da imigração: pertencimento e gênero como faces identitárias. Tese de Doutorado, Programa de Pós-Graduação em Ciências da Comunicação. São Leopoldo: Universidade do Vale do Rio dos Sinos (Unisinos). Disponível em: [https://www.ufrgs.br/infotec/teses07-08/resumo\\_8020.html](https://www.ufrgs.br/infotec/teses07-08/resumo_8020.html)